

# **NEREVIDIRANO LETNO POROČILO O POSLOVANJU CINKARNE CELJE**

**JANUAR – SEPTEMBER 2025**

## VSEBINA

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ZBIR NAJPOMEMBNEJŠIH PODATKOV</b>                                       | <b>2</b>  |
| <b>POSLOVNO POROČILO</b>                                                   | <b>3</b>  |
| <b>IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE</b>                                        | <b>5</b>  |
| <b>1 PRODAJA</b>                                                           | <b>6</b>  |
| 1.1 Prodaja po geografskih odsekih                                         | 6         |
| 1.2 Prodaja po področnih odsekih                                           | 7         |
| <b>2 ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA</b>                                     | <b>9</b>  |
| 2.1 Poslovni izid                                                          | 9         |
| 2.2 Odhodki in stroški                                                     | 10        |
| 2.3 Sredstva                                                               | 10        |
| 2.4 Obveznosti do virov sredstev                                           | 12        |
| 2.5 Ocena do konca leta in načrt za prihodnje leto                         | 13        |
| <b>3 KADRI</b>                                                             | <b>14</b> |
| 3.1 Dodana vrednost na ravni podjetja                                      | 15        |
| <b>4 NAJPOMEMBNEJŠA TVEGANJA DELOVANJA PODJETJA</b>                        | <b>16</b> |
| <b>5 PODATKI O DELNICAH in LASTNIŠKI STRUKTURI</b>                         | <b>23</b> |
| 5.1 Lastniška struktura                                                    | 23        |
| 5.2 Trgovanje z delnicami                                                  | 24        |
| <b>6 TEMELJI RAZVOJA</b>                                                   | <b>25</b> |
| 6.1 Naložbe                                                                | 25        |
| 6.2 Razvojna dejavnost                                                     | 26        |
| 6.3 Zagotavljanje kakovosti                                                | 26        |
| 6.4 Ravnanje z okoljem                                                     | 27        |
| 6.5 Varnost in zdravje                                                     | 28        |
| <b>7 RAČUNOVODSKI IZKAZI</b>                                               | <b>29</b> |
| 7.1 Izkaz poslovnega izida                                                 | 29        |
| 7.2 Izkaz finančnega položaja družbe                                       | 30        |
| 7.3 Izkaz gibanja kapitala                                                 | 32        |
| 7.4 Izkaz denarnih tokov za obdobje                                        | 33        |
| 7.5 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa                                   | 34        |
| <b>8 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM</b>                                 | <b>35</b> |
| <b>9 POMEMBNEJŠI POSL. DOGODKI, KI SO NASTOPILI PO KONCU POSL. OBDOBJA</b> | <b>46</b> |

## ZBIR NAJPOMEMBNEJŠIH PODATKOV

| POSLOVANJE v 000 €                                                   | I.– IX. 2025 | I.–IX. 2024 | 2024      | 2023      |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-----------|-----------|
| Prihodki od prodaje                                                  | 158.091      | 153.532     | 200.285   | 176.464   |
| Dobiček iz poslovanja (EBIT) <sup>1</sup>                            | 20.430       | 17.985      | 26.664    | 12.723    |
| Dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA) <sup>2</sup> | 31.323       | 27.946      | 39.565    | 25.078    |
| Čisti poslovni izid                                                  | 16.339       | 14.627      | 23.087    | 12.653    |
| Nekratkoročna sredstva (konec obdobja)                               | 118.667      | 116.153     | 116.964   | 114.523   |
| Kratkoročna sredstva (konec obdobja)                                 | 135.837      | 130.280     | 154.391   | 145.393   |
| Kapital (konec obdobja)                                              | 213.329      | 203.046     | 211.036   | 221.230   |
| Nekratkoročne obveznosti (konec obdobja)                             | 17.547       | 18.594      | 18.925    | 18.844    |
| Kratkoročne obveznosti (konec obdobja)                               | 23.628       | 24.793      | 41.393    | 19.841    |
| Investicije                                                          | 12.469       | 10.107      | 14.302    | 19.825    |
| <b>KAZALNIKI</b>                                                     |              |             |           |           |
| Delež EBIT v prihodkih od prodaje v %                                | 12,92        | 11,71       | 13,31     | 7,21      |
| Delež EBITDA v prihodkih od prodaje v %                              | 19,81        | 18,20       | 19,75     | 14,21     |
| Čisti dobiček v prihodkih od prodaje (ROS) v %                       | 10,34        | 9,53        | 11,53     | 7,17      |
| Donosnost kapitala (ROE) <sup>3</sup> v %                            | 7,70         | 6,98        | 10,68     | 5,88      |
| Donosnost sredstev (ROA) <sup>4</sup> v %                            | 6,21         | 5,94        | 8,69      | 4,95      |
| Dodana vrednost na zaposlenega <sup>5</sup>                          | 84.193       | 77.856      | 107.471   | 80.305    |
| <b>ŠTEVILO ZAPOSLENIH</b>                                            |              |             |           |           |
| Konec leta / obdobja                                                 | 726          | 717         | 718       | 742       |
| Povprečje konec leta / obdobja                                       | 723          | 725         | 725       | 754       |
| <b>PODATKI O DELNICI *</b>                                           |              |             |           |           |
| Skupno število delnic                                                | 8.079.770    | 8.079.770   | 8.079.770 | 8.079.770 |
| Število lastnih delnic                                               | 299.874      | 296.094     | 298.384   | 264.650   |
| Število delničarjev                                                  | 3.146        | 2.809       | 2.871     | 2.651     |
| Čisti poslovni izid na delnico v € <sup>6</sup>                      | 2,02         | 1,81        | 2,86      | 1,57      |
| Dividendna donosnost <sup>7</sup> v %                                | 5%           | 17%         | 17%       | 0%        |
| Bruto dividenda na delnico v €                                       | 1,80         | 4,10        | 4,10      | 0,00      |
| Tečaj delnice konec obdobja v €                                      | 35,10        | 28,50       | 27,70     | 20,50     |
| Knjigovodska vrednost delnice v € <sup>8</sup>                       | 26,40        | 25,13       | 26,12     | 27,38     |
| Tržna kapitalizacija v 000 € (konec obdobja)                         | 283.600      | 230.273     | 223.809   | 165.635   |

\* za pretekla obdobja preračunana cepitev delnice. Bruto dividenda za 2024 je seštevek dveh dividend izplačanih v zadevnem letu, in sicer 0,9 € bruto na delnico (28. skupščina) in 3,2 € bruto na delnico (izredna skupščina).

<sup>1</sup> Razlika med prihodki in odhodki iz poslovanja.

<sup>2</sup> Razlika med prihodki in odhodki iz poslovanja, povečana za amortizacijo. Odraža uspešnost poslovanja.

<sup>3</sup> Čisti dobiček/povprečno stanje lastniškega kapitala v obdobju. Kazalnik odraža učinkovitost družbe pri ustvarjanju čistega poslovnega izida glede na kapital. Donos na kapital je tudi kazalnik uspešnosti posloводства pri povečanju vrednosti družbe za lastnike. Kazalnik ni anualiziran.

<sup>4</sup> Čisti dobiček/povprečno stanje sredstev v obdobju. Kazalnik odraža učinkovitost družbe pri ustvarjanju čistega poslovnega izida glede na sredstva. Donos na sredstva je tudi kazalnik uspešnosti posloводства pri učinkovitosti uporabe sredstev za ustvarjanje dobička.

<sup>5</sup> Poslovni izid iz poslovanja, povečan za amortizacijo in stroške dela, deljeno s povprečnim številom zaposlenih po vseh urah (metodologija GZS). Kazalnik produktivnosti, ki odraža, kakšna je povprečna novo ustvarjena vrednost na zaposlenega v Cinkarni.

<sup>6</sup> Čisti dobiček/skupno število izdanih delnic.

<sup>7</sup> Višina dividende/vrednosti delnice (na dan skupščinskega sklepa).

<sup>8</sup> Kapital konec obdobja/skupno število izdanih delnic.

## POSLOVNO POROČILO

Kontinuirano več kot 150-letno poslovanje je Cinkarna Celje, d. d., sodobno in v prihodnost usmerjeno kemijsko podjetje, pričakala v zelo dobri kondiciji, z ambicioznimi cilji trajnostnega poslovanja. Kot del kemijske industrije, ki predstavlja vitalni gradnik evropskega in slovenskega gospodarstva, se zavedamo svoje priložnosti, odgovornosti ter izzivov v kontekstu zelene, nizkoogljične in krožne preobrazbe evropske industrije ter dinamičnosti industrije pigmenta.

V devetmesečju 2025 smo, v primerjavi s primerljivim obdobjem 2024, za 3 % povečali prodajo, na kar vplivajo predvsem višje prodane količine in višje prodajne cene pigmenta titanovega dioksida. Pomnimo, da so v začetku leta začeli veljati stalni antidumpinški ukrepi na uvoz kitajskega pigmenta  $\text{TiO}_2$ . Prvi tržni odzivi in tudi trenutna situacija kaže, da ukrepi zaenkrat niso zagotovili pričakovane zaščite pred cenovnim pritiskom, saj so kitajski proizvajalci prilagodili izhodne cene in absorbirali večji del tarif, hkrati pa še naprej iščejo poti na evropski trg. Kljub novim začasnim ali dokončnim zaprtjem dodatnih proizvodnih obratov v zahodnem svetu, se industrija trenutno sooča z izrazitim presežkom kapacitet, predvsem kitajskega izvora, kar predstavlja strukturni izziv, še posebej v času manjšega povpraševanja. Do konca leta pričakujemo povečan pritisk na cene in posledično zmanjšane marže, vendar ocenjujemo, da bo načrtovani čisti dobiček za leto 2025 presežen.

Čisti dobiček je dosegel višino 16,3 mio € in je za 11,7 % višji od doseženega v primerljivem obdobju 2024, ko je le-ta dosegel višino 14,6 mio €. Poslovni izid iz poslovanja povečan za amortizacijo oziroma EBITDA je dosegel 31,3 mio € in znaša 19,8 % od dosežene prodaje. V primerjavi z letom poprej je EBITDA višja za 12,1 %.

Jedro poslovanja Cinkarne ostaja pigment titanovega dioksida, pri čemer se osredotočamo na stalno izboljševanje njegove kakovosti in razvoj trajnostnih aplikacij. Kljub vlogi manjšega proizvajalca, ki sledi tržnim gibanjem, smo v devetmesečju presegli pričakovanja z učinkovitim izkoriščanjem priložnosti. Našo strategijo vodi osredotočenost na donosne trge, kakovostne kupce in dolgoročna partnerstva.

Realna rast BDP v EU in evrskem območju naj bi letos znašala okoli 1 %, ob podpori zasebne porabe in javnih investicij, medtem ko industrijska aktivnost ostaja šibka. Še posebej je pod pritiskom proizvodnja v energetsko intenzivnih panogah, kot so kemična in kovinska industrija, saj visoki stroški energije in surovin še naprej slabijo konkurenčnost. Po umiritvi inflacije se razmere v potrošnji izboljšujejo, vendar previdnost med gospodinjstvi in podjetji ostaja visoka zaradi negotovosti glede geopolitičnih razmer, trgovinskih napetosti in gibanja obrestnih mer. Gradbeništvo se postopoma stabilizira, predvsem v segmentu javnih in infrastrukturnih naložb, medtem ko stanovanjska gradnja še čaka na okrevanje.

Globalno okolje prav tako ne nudi močne opore. Svetovna rast se po začasnem pospešku v 2024 umirja na okoli 3 %, pri čemer trgovinski pretoki ostajajo pod pritiskom višjih tarif in negotovosti glede ameriške trgovinske politike. Slabše zunanje povpraševanje, nižje cene energentov in omejena investicijska aktivnost vplivajo tudi na evropsko industrijo, zlasti v segmentih vmesnih dobrin, kjer je povpraševanje iz gradbeništva in avtomobilske industrije še vedno šibko. Te razmere pomenijo, da povpraševanje po titanovem dioksidu ostaja zadržano, saj ključni končni trgi (gradbeništvo, premazi in plastika) delujejo pod dolgoročnim povprečjem, okrevanje pa je postopno in neenakomerno. V segmentu plastike se evropski proizvajalci masterbatchov srečujejo z povečanim pritiskom uvoza cenovno ugodnejših izdelkov.

Zahodni proizvajalci poročajo o znižanih maržah zaradi pritiska nižjih cen in povečane konkurence, zato se osredotočajo predvsem na ohranjanje pozitivnega denarnega toka, višjo izkoriščenost kapacitet in zmanjševanje stroškov. Na zaščitenih trgih EU se soočajo z dodatnimi količinami pigmenta, ki se preusmerjajo z manj donosnih, netarifnih trgov, kar dodatno krepi cenovni pritisk. Prav tako se pojavljajo hibridne mešanice z znižano vsebnostjo  $\text{TiO}_2$ , ki ostajajo pod pragom za tarifne omejitve, kar postavlja pod vprašaj dolgoročno učinkovitost zaščitnih ukrepov. Pričakovati je, da se bo konkurenca v naslednjih mesecih še zaostрила, zlasti v primeru nadaljevanja šibkega povpraševanja na

kitajskem trgu in posledično ohranitve ali morebitnega dodatnega zniževanja že tako nizkih spot cen. Vsled tega bomo še naprej pozornost posvečali ohranjanju visoke izkoriščenosti kapacitet in skrbnemu upravljanju z obratnimi sredstvi, da ohranimo stabilnost poslovanja v zahtevnem tržnem okolju.

Na področju dela z zaposlenimi in upravljanja kadrovskih potencialov pozornost posvečamo optimizaciji organizacijske strukture, s ciljem zagotoviti nemoteno delovanje podjetja ter posledično pogoje maksimalno varnega in zdravega dela zaposlenih. Sledimo načelu pozitivne motivirajoče plačne politike ter zagotavljanju primerne stopnje zadovoljstva in motivacije zaposlenih. Hkrati vpeljujemo informacijsko podporo za razvoj kompetenc in izboljšanje organizacijske klime. S socialnimi partnerji smo oblikovali osnutek prenove kompetenčnega in plačnega modela.

V devetih mesecih 2025 smo za investicije, nabavo osnovnih sredstev in nadomestne opreme porabili 12,5 mio €. Vlagamo v programe, ki kažejo potencial rasti. Z investicijami v proizvodnji sledimo predvsem ciljem zniževanja operativnih stroškov, zagotavljanja rentabilnega obsega količinske proizvodnje, doseganju višje kakovosti, zakonodajne skladnosti in energetske vzdržnosti.

Z razvojno dejavnostjo večinoma sledimo strategiji za petletno obdobje, upoštevajoč n prilagojeno za novo nastale tržne okoliščine. Razvojne aktivnosti smo izvajali glede na zaznane priložnosti na področjih, ki jih strokovno obvladujemo, glede na trende in pričakovanja kupcev.

V podjetju izvajamo več medsebojno povezanih projektov, s katerimi celovito obvladujemo prostorska in okoljska tveganja. Pomembnejši med njimi so projekt alternativne dobave vode, uskladitev prostorskih aktov na napravah za zapolnjevanje rdeče sadre Za Travniki in Bukovžlak ter zagotavljanje stabilnosti pregradnih teles.

Pri načrtovanju in izvajanju vseh aktivnosti upoštevamo načela trajnostnega razvoja in krožnega gospodarstva. V okviru zagotavljanja trajnostnega razvoja proizvodnje titanovega dioksida smo nadaljevali projekta celovito obvladovanje vod in predelave odpadne kisline ter se posvetili projektu za vrednotenje rdeče sadre. Zastavili in izvajali smo tudi nove aktivnosti na področjih zmanjševanja ogljičnega odtisa, rabe obnovljivih virov energije in ponovne rabe materialov.

V nadaljnjih poglavjih poročila so navedeni podrobnejši podatki po posameznih poslovnih področjih, kakor tudi prikaz finančnega položaja in poslovanja podjetja.

**Uprava podjetja**

## IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE

Uprava družbe je odgovorna, da za vsako posamezno obdobje pripravi računovodske izkaze v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), sprejetimi v Evropski uniji in Zakonom o gospodarskih družbah (ZGD) na način, da ti predstavljajo resnično in pošteno sliko poslovanja družbe Cinkarna Celje, d. d.

Uprava pričakuje, da bo družba v prihodnosti razpolagala z ustreznimi viri za nadaljevanje poslovanja, zaradi tega so računovodski izkazi družbe pripravljeni na osnovi predpostavke o časovni neomejenosti delovanja družbe.

Odgovornost uprave pri izdelavi računovodskih izkazov zajema sledeče:

- računovodske politike so ustrezno izbrane in dosledno uporabljene,
- presoje in ocene so razumne in preudarne,
- računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z MSRP, sprejetimi v Evropski uniji, vsa morebitna odstopanja so razkrita in pojasnjena v poročilu.

Uprava po najboljšem vedenju izjavlja:

- da poslovno poročilo družbe Cinkarna Celje, d. d. za prvo devetmesečje leta 2025 vključuje pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja ter njenega finančnega položaja, vključno z opisom vseh bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba izpostavljena,
- da je računovodsko poročilo družbe Cinkarna Celje, d. d. za prvo devetmesečje leta 2025 sestavljeno v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in da je resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja, poslovnega izida in vseobsegajočega donosa družbe.

Uprava je računovodske izkaze s pripadajočimi usmeritvami in pojasnili sprejela na seji uprave dne 22. 10. 2025.

### Poslovodstvo družbe

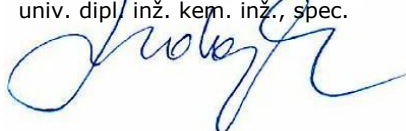
**Predsednik Uprave**

Aleš SKOK,  
univ. dipl. inž. kem. teh., MBA -  
ZDA



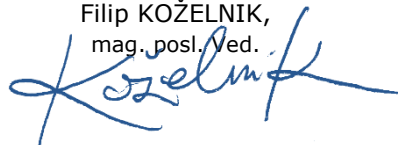
**Članica Uprave –  
namestnica predsednika  
Uprave - tehnična  
direktorica**

Nikolaja PODGORŠEK SELIČ  
univ. dipl. inž. kem. inž., spec.



**Član Uprave – delavski  
direktor**

Filip KOŽELNIK,  
mag. posl. ved.



# 1 PRODAJA

Skupna prodaja je v preučevanem obdobju dosegla vrednost 158,1 mio € in je za 3 % višja od prodaje, dosežene v primerljivem obdobju leta 2024.

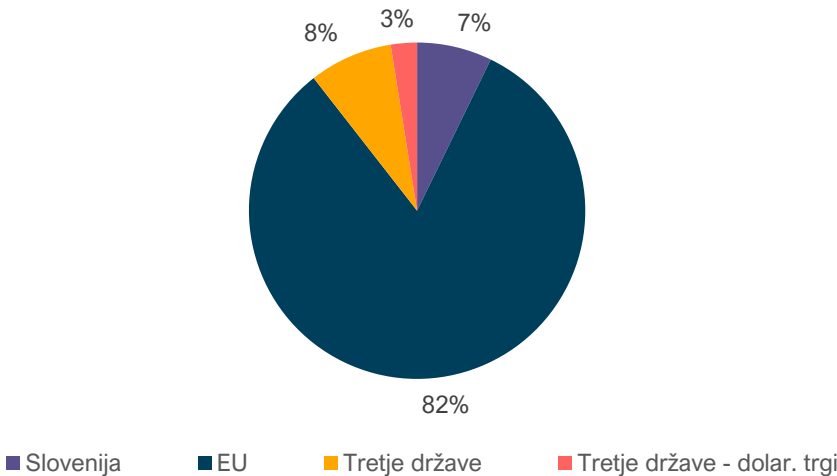
## 1.1 Prodaja po geografskih odsekih

Skupna prodaja na tuji trg se je, glede na primerljivo preteklo leto, zvišala za 3 %. Dvig prodaje na tuje trge je nedvomno posledica boljše prodaje pigmenta na trge EU, ki je naš najpomembnejši trg.

### Prodaja po geografskih odsekih

|                             | 2025               | 2024               | Δ%        |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|-----------|
| Slovenija                   | 11.409.583         | 10.926.698         | +4        |
| EU                          | 130.016.397        | 123.580.108        | +5        |
| Tretje države               | 12.679.936         | 15.185.463         | -16       |
| Tretje države - dolar. trgi | 3.985.438          | 3.839.655          | +4        |
| <b>SKUPAJ</b>               | <b>158.091.354</b> | <b>153.531.924</b> | <b>+3</b> |

### Delež posameznega trga v skupni prodaji podjetja



Prodaja na **trg EU** je za 5 % višja od dosežene v primerljivem obdobju preteklega leta. K rasti so prispevale večje prodajne količine in višje cene pigmenta, kar je posledica uvedenih antidumpinskih ukrepov na tem trgu.

Prodaja na **domačem trgu** je za 4 % višja primerjalno na 2024. Na slednje vplivajo investicijski projekti PE Polimeri.

Skupna prodaja na **tretje trge** je nižja za 12 %, pri čemer smo zaradi cenovne nekonkurenčnosti v določenih bližnjevzhodnih regijah uspešno preusmerili del količin na severnoameriški trg, zlasti v ZDA. V srednjeročnem obdobju načrtujemo okrepitev trženjskih aktivnosti na teh trgih, ki predstavljajo priložnost za večjo geografsko razpršenost in stabilizacijo prihodkov. Obseg in trajnost tovrstne usmeritve bosta v veliki meri odvisna od nadaljnjega razvoja globalnih trgovinskih razmerij in protekcionističnih ukrepov.

Prodaja po geografskih odsekih



V preučevanem obdobju je delež izvoza v skupni prodaji dosegel 92,8 %, kar pomeni 0,1 odstotne točke manj kot v enakem obdobju lani. K rasti izvozne intenzivnosti je prispevalo predvsem povečanje vrednostne prodaje na osrednjih trgih EU, ki predstavljajo težišče naše prodaje, pri čemer je bila rast najbolj izrazita na Švedskem, kjer je obseg prodaje porasel za 129 %, medtem ko naša največja izvozna partnerica, Nemčija, beleži 7 % višji obseg prodaje.

Ključni izdelek, pigment titanovega dioksida, ostaja gonilo izvoza in temelj nadaljnje širitve na tujih trgih, kjer si prizadevamo utrjevati prisotnost predvsem na stabilnih, regulativno zaščitanih in dolgoročno perspektivnih trgih.

Struktura prodaje po posameznih trgih se na četrtletni ravni prilagaja operativnim in makroekonomskim razmeram, dolgoročno pa jo usmerjajo razpršitev rizika, kriteriji donosnosti, skladnosti s trženjsko strategijo ter ocene politične in gospodarske stabilnosti. Krepitev antidumpinške zaščite v EU dodatno utrjuje strateški fokus na varnejše in dolgoročno vzdržne trge z višjo dodano vrednostjo, kjer podjetje vidi največji potencial za stabilno poslovanje. Vzporedno se trženjske aktivnosti usmerjajo tudi v države, ki uvajajo ali napovedujejo uvedbo zaščitnih ukrepov proti dumpinškim praksam cenovno agresivnih konkurentov, kot sta Brazilija in Indija, saj takšni trgi v prihodnje lahko predstavljajo priložnost za povečanje konkurenčnosti evropskih proizvajalcev.

1.2 Prodaja po področnih odsekih

Prodaja po področnih odsekih

|                                    | 2025        | 2024        | Δ%  |
|------------------------------------|-------------|-------------|-----|
| Titanov dioksid                    | 134.235.035 | 129.201.422 | +4  |
| - od tega pigment TiO <sub>2</sub> | 131.320.824 | 126.462.582 | +4  |
| Laki in mastri                     | 11.769.257  | 12.482.102  | -6  |
| Agro program                       | 7.997.373   | 8.606.545   | -7  |
| Polimeri                           | 3.671.415   | 2.461.811   | +49 |
| Ostalo                             | 418.275     | 780.044     | -46 |
| SKUPAJ                             | 158.091.354 | 153.531.924 | +3  |

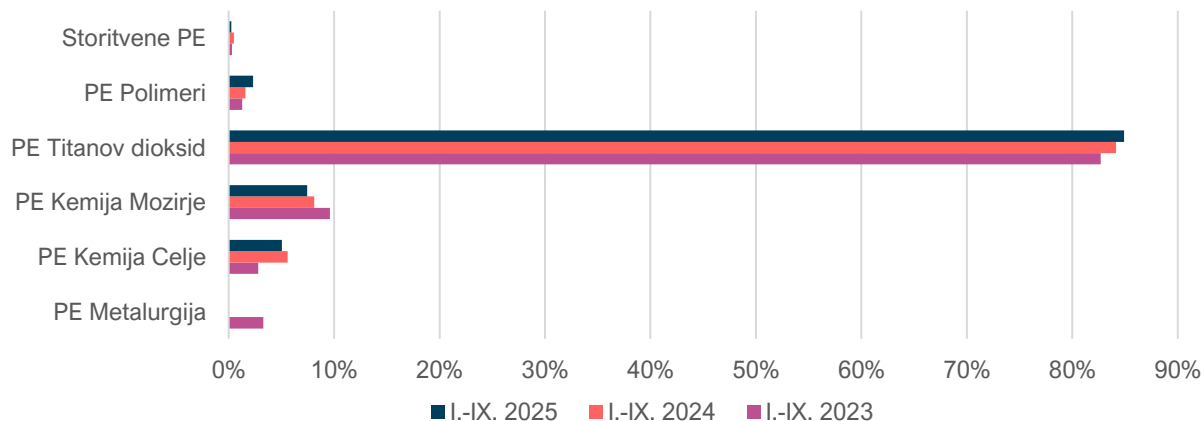
V obravnavanem obdobju je prodaja nosilnega programa **pigmenta titanovega dioksida** dosegla višino 134,2 mio €, kar predstavlja 4-odstotno rast glede na primerljivo lansko obdobje. K rasti so prispevale višje cene na evropskih trgih, ker je povpraševanje v prvem četrtletju okrevalo hitreje od sezonskih pričakovanj. V drugem četrtletju pa se je začelo že čutiti ohlajanje povpraševanja. V tretjem četrtletju je bilo ohlajanje povpraševanja bolj izrazito in nakazuje se stopnjevanje ohlajevanja v nadaljevanju leta. Vzporedno s tem nadomeščamo izgubljene tržne deleže na Bližnjem vzhodu z usmerjanjem prodaje na severnoameriški trg in na trge, kjer protekcionistični trendi ter dodatne preiskave in ukrepi proti kitajskemu uvozu ustvarjajo ugodnejše pogoje za zahodne proizvajalce.

Znotraj programov odseka  $\text{TiO}_2$  je treba posebej izpostaviti **CEGIPS**, pri katerem je bilo prodanih 120,4 tisoč ton, kar predstavlja 6-odstotno rast glede na prejšnje obdobje. Ta rezultat je posebej pomemben, saj neposredno prispeva k podaljševanju življenjske dobe Za Travnikom.

V obravnavanem obdobju smo zabeležili 6-odstotni padec prodaje v **programu laki in mastri**, pri čemer je glavni razlog zahtevna tržna situacija v tem segmentu. Povpraševanje v tem delu verige ostaja pod pritiskom zaradi šibke industrijske aktivnosti in zadržanosti kupcev pri oblikovanju zalog.

Prodaja **agro programa**, ki vključuje bakrove fungicide, Pepelin, zeleno galico in Humovit, je v preučevanem obdobju padla za 7 % v primerjavi z enakim obdobjem leta 2024. Na rezultat so vplivale nižje prodajne količine, kjer pa je pomembno poudariti, da se bili sklenjeni posli z višjo dodano vrednostjo. Prodajo Humovita uspevamo ohranjati na ravni preteklih let, vendar ostaja vezana predvsem na domači in bližnje trge. Zaradi dodatnih transportnih stroškov izdelek težje prodira na bolj oddaljene trge, kar omejuje njegov geografski doseg in poudarja pomen optimizacije distribucije na lokalni ravni.

#### Udeležba posamezne PE v skupni prodaji podjetja



V preučevanem obdobju so se relativna razmerja med poslovnimi enotami ponovno prilagodila. Z izjemo PE Titanov dioksid in PE Polimeri se je delež preostalih enot znižal. PE Polimeri ostaja tesno povezano z investicijsko dinamiko farmacevtskega in petrokemičnega sektorja v regiji, kar potrjuje strateško usmeritev v naročniško proizvodnjo z visoko stopnjo tehnične prilagodljivosti in usmerjenostjo k specifičnim potrebam kupcev. Ta model omogoča diferenciacijo in krepitev dolgoročnih partnerstev, vendar je obenem občutljiv na nihanja v investicijskih ciklih industrije.

Prilagoditve v poslovnih modelih prinašajo prestrukturiranje obsega in fokusa posameznih poslovnih enot, kar je že vplivalo na zmanjšanje njihovega števila. V tem okviru pričakujemo dodatno rast relativnega pomena našega jedrnega programa proizvodnje titanovega dioksida, ki se bo v prihodnjih obdobjih v strukturi našega delovanja še okrepil kot ključni vir ustvarjanja vrednosti.

## 2 ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA

### 2.1 Poslovni izid

|                                    | 30.09.2025        | 30.09.2024        | Δ%         |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|------------|
| Poslovni prihodki                  | 160.911.996       | 148.955.158       | +8         |
| Poslovni odhodki                   | 140.481.595       | 130.970.522       | +7         |
| <b>POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA</b> | <b>20.430.401</b> | <b>17.984.636</b> | <b>+14</b> |
| Finančni prihodki                  | 760.725           | 835.818           | -9         |
| Finančni odhodki                   | 243.988           | 67.249            | +263       |
| <b>POSLOVNI IZID pred davki</b>    | <b>20.947.138</b> | <b>18.753.205</b> | <b>+12</b> |
| Davek od dobička                   | 4.608.370         | 4.125.705         | +12        |
| <b>ČISTI POSLOVNI IZID</b>         | <b>16.338.768</b> | <b>14.627.499</b> | <b>+12</b> |

V prvih devetih mesecih leta 2025 je dosežen **poslovni izid iz poslovanja** v višini 20,4 mio €. Ta rezultat presega poslovni izid iz poslovanja enakega obdobja leta 2024 za 14 %, ko je le ta znašal 18 mio evrov. Poslovanje družbe je bilo boljše od lanskega in presega rezultate poslovnega načrta. Na omenjeno preseganje planiranega rezultata in rezultata preteklega leta je vplivala boljša količinska in vrednostna prodaja nosilnega proizvoda od napovedi v poslovnem načrtu, kot posledica uvedbe carin na uvoz kitajskega pigmenta. Poslovni izid iz poslovanja z odpisi oziroma EBITDA je dosegel vrednost 31,3 mio € in znaša 19,8 % dosežene prodaje. V primerjavi z letom poprej je EBITDA večji za 12 %.

Po obračunu vpliva finančnih prihodkov in odhodkov, je v prvih devetih mesecih leta 2025 izkazan **poslovni izid pred davki** v višini 20,9 mio €, v enakem obdobju lani je bil dosežen dobiček v višini 18,8 mio €. Rezultat pred davki presega rezultat preteklega leta za 12 %.

V prvih devetih mesecih leta 2025 je podobno kot v enakem obdobju leta 2024 dosežen pozitiven saldo iz financiranja in sicer v višini 517 tisoč € (v prvih devetih mesecih leta 2024 je znašal pozitiven saldo iz financiranja 769 tisoč €). Nastali saldo iz financiranja izhaja iz pozitivnega salda prihodkov in odhodkov iz naložb in obresti v višini 756 tisoč € in negativnega salda tečajnih razlik v višini 239 tisoč €, z uporabo instrumentov zavarovanja za obvladovanje volatilnega gibanja valutnega para \$/€ pri nabavi titanonosnih rud. Pozitiven saldo iz naslova naložb pomeni učinkovito rabo in plasiranje viškov denarja v donosne naložbe.

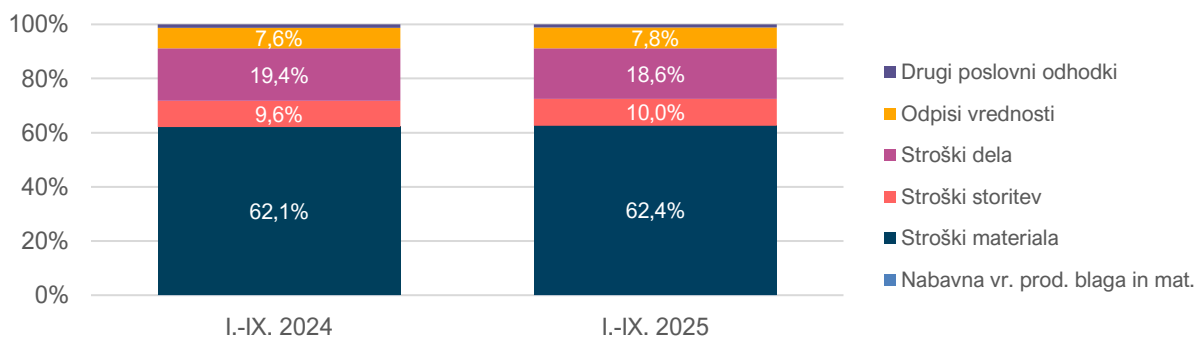
**Čisti poslovni izid obračunskega obdobja** znaša 16,3 mio € in je višji od realiziranega v enakem obdobju leta 2024 za 12 %, ko je znašal 18,8 mio €. Upoštevajoč razvoj dogodkov v mednarodnem gospodarstvu, na trgu pigmenta titanovega dioksida in predvsem rezultatov konkurentov iz panoge titanovega dioksida, povzemamo, da je rezultat zelo dober in nad pričakovanji. Čisti poslovni izid zajema poslovni izid pred obdavčitvijo, obračunan davek od dobička v višini 4,6 mio € (efektivna davčna stopnja znaša 22 %).

## 2.2 Odhodki in stroški

V strukturi vseh stroškov materialni stroški predstavljajo največji delež in sicer 62,4 %. V strukturi porabe surovin, embalaže in energije so glede na primerljivo obdobje leta 2024 opazna določena odstopanja, pri čemer je v relativnem smislu najizrazitejše zvišanje stroškov energentov. To je potrebno interpretirati tudi v kontekstu višje proizvodnje.

Nabavne cene titanonosnih surovin so v obravnavanem obdobju ostale na primerljivih ravneh kot leto prej, razen določenih podpornih kemikalij, kljub temu pa se je skupni strošek surovin povečal za 6 %, predvsem kot posledica drugih nabavnih cen. V strukturi materialnih stroškov proizvodnje še naprej prevladujejo surovine in materiali, ki predstavljajo 83,4 %, sledijo energija z 15,1 % in embalaža z 1,5 %. Struktura vseh ostalih stroškov družbe je prikazana v grafu v nadaljevanju.

### Struktura stroškov (v %)



Struktura stroškov dela je razkrita v poglavju Pojasnila računovodskim izkazov 5 Stroški dela. Bruto plače so se oblikovale po določilih kolektivne pogodbe, upoštevajoč dogovore med sindikati in Upravo. Prevoz na delo in prehrana med delom sta usklajena z veljavnimi predpisi. Stroški dela vključujejo dodatno pokojninsko zavarovanje, izplačila iz naslova uspešnosti poslovanja, odpravnine, druge prejemke zaposlencev, stroške za solidarnostno pomoč, jubilejne nagrade in druge postavke.

## 2.3 Sredstva

|                                                                             | 30.9.2025          | 31.12.2024         |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>SREDSTVA</b>                                                             |                    |                    |
| Neopredmetena sredstva                                                      | 2.292.122          | 2.408.779          |
| Opredmetena osnovna sredstva                                                | 113.509.197        | 111.699.615        |
| Finančna sredstva po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa | 1.287.325          | 1.287.325          |
| Druga dolgoročna sredstva                                                   | 115.376            | 105.470            |
| Odložene terjatve za davek                                                  | 1.462.488          | 1.462.488          |
| <b>Skupaj nekratkoročna (dolgoročna sredstva)</b>                           | <b>118.666.508</b> | <b>116.963.678</b> |
| <b>Kratkoročna sredstva</b>                                                 |                    |                    |
| Zaloge                                                                      | 45.592.177         | 58.969.428         |
| Finančne terjatve                                                           | 46.441.184         | 47.214.859         |
| Poslovne terjatve                                                           | 31.862.180         | 30.243.586         |
| Denar in denarni ustrezniki                                                 | 11.714.381         | 17.731.407         |
| Druga kratkoročna sredstva                                                  | 227.270            | 230.760            |
| <b>Skupaj kratkoročna sredstva</b>                                          | <b>135.837.192</b> | <b>154.390.040</b> |
| <b>Skupaj sredstva</b>                                                      | <b>254.503.700</b> | <b>271.353.718</b> |

**Delež nekratkoročnih (dolgoročnih) sredstev** v strukturi vseh sredstev se je glede na stanje konec leta 2024 povečal za 3,5 odstotne točke in je znašal 46,6 %. Največja kategorija dolgoročnih sredstev ostajajo opredmetena osnovna sredstva (96 %). Njihova vrednost se je, za razliko med investiranim zneskom v opredmetena osnovna sredstva in obračunano dejansko amortizacijo prvih devetih mesecev leta 2025 glede na stanje konec leta 2024, povečala za 2 %. Dolgoročne finančne naložbe in odložene terjatve za davek se v letu 2025 niso spremenile. Druga dolgoročna sredstva predstavljajo od države brezplačno pridobljeni emisijski kuponi. Njihovo stanje na dan 30. 9. 2025 je za 10 tisoč € višje od stanja na dan 31. 12. 2024 kot posledica salda med pridobitvijo kuponov za leto 2025 in predajo ARSO za izpuste CO<sub>2</sub> za leto 2024.

**Delež kratkoročnih sredstev** v strukturi vseh sredstev se je, glede na stanje konec predhodnega leta, znižal za 3,5 strukturne točke in je znašal 53,4 %. V strukturi kratkoročnih sredstev so vrednostno najpomembnejše kategorije finančne terjatve (34 %), zaloge (33 %), poslovne terjatve skupaj z drugimi kratkoročnimi sredstvi in terjatvami za davek od dobička (24 %) in denarna sredstva (9 %).

**Zaloge** so se v primerjavi s stanjem konec leta 2024 zmanjšale za 23 %, pri čemer se je vrednost zalog materiala (upoštevajoč predujme) zmanjšala za 31 %, vrednost zalog nedokončane proizvodnje se je zmanjšala za 9 % ter skupna vrednost zalog gotovih izdelkov in trgovskega blaga podjetja se je pa zmanjšala za 5 % (vse v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2024). Najpomembnejši razlog zmanjšanja zalog gotovih izdelkov je višja količinska prodaja pigmenta od proizvodnje v letu 2025.

**Kratkoročne finančne terjatve** na dan 30. 9. 2025 so v glavnem naložbe v zakladne menice s kratkoročno zapadlostjo z namenom učinkovite rabe denarnih sredstev.

**Kratkoročne poslovne terjatve** zajemajo kratkoročne poslovne terjatve do kupcev ter kratkoročne poslovne terjatve do drugih (predvsem do države za vstopni DDV). V primerjavi s stanjem konec leta 2024 so se poslovne terjatve povečale za 5 %. Terjatve do kupcev so se povečale za 10 % iz naslova večje prodaje, medtem ko so se druge kratkoročne terjatve zmanjšale za 35 % zaradi nižjih terjatev do države iz naslova davka na dodano vrednost. Pregled terjatev do kupcev po rokih zapadlosti kaže na dejstvo, da je starostna struktura terjatev še naprej kakovostna in zavarovana pri zunanji instituciji ali z drugo obliko zavarovanja.

**Denarna sredstva** (in denarni ustrezniki) predstavljajo 9 % celotne vrednosti kratkoročnih sredstev, obseg denarnih sredstev se je glede na zadnji dan predhodnega leta zmanjšal za 34 % kljub dobremu poslovanju, saj je družba konec meseca junija 2025 izplačala dividende v višini 14 mio €. Del denarnih sredstev v višini 7 mio € so kratkoročni bančni depoziti.

**Druga kratkoročna sredstva** so vnaprej plačani stroški. Vrednost se je zmanjšala za 2 %.

## 2.4 Obveznosti do virov sredstev

|                                        | 30.9.2025          | 31.12.2024         |
|----------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>           |                    |                    |
| Vpoklicani kapital                     | 20.229.770         | 20.229.770         |
| Kapitalske rezerve                     | 44.284.976         | 44.284.976         |
| Rezerve iz dobička                     | 125.036.192        | 125.078.814        |
| Rezerva za pošteno vrednost            | -1.650.342         | -1.650.342         |
| Zadržani dobički                       | 25.428.212         | 23.093.258         |
| <b>Skupaj kapital</b>                  | <b>213.328.808</b> | <b>211.036.476</b> |
| Rezervacije za zasluge zaposlencev     | 3.524.796          | 3.748.722          |
| Druge rezervacije                      | 13.082.262         | 14.302.270         |
| Dolgoročno odloženi prihodki           | 940.180            | 873.579            |
| <b>Skupaj nekratkoročne obveznosti</b> | <b>17.547.239</b>  | <b>18.924.572</b>  |
| Finančne obveznosti                    | 23.991             | 29.915             |
| Poslovne obveznosti                    | 19.778.339         | 36.124.537         |
| Obveznosti za davek iz dobička         | 1.005.930          | 4.019.469          |
| Obveznosti iz pogodb s kupci           | 579.805            | 0                  |
| Druge kratkoročne obveznosti           | 2.239.589          | 1.218.750          |
| <b>Skupaj kratkoročne obveznosti</b>   | <b>23.627.653</b>  | <b>41.392.670</b>  |
| <b>Skupaj kapital in obveznosti</b>    | <b>254.503.700</b> | <b>271.353.718</b> |

**Vrednost kapitala** v strukturi obveznosti do virov sredstev na dan 30. 9. 2025 predstavlja 83,8 %, kar je 6,1 odstotne točke več kot konec leta 2024. Znesek kapitala se je v primerjavi s stanjem konec leta 2024 povečal za 1 %. Povečanje (2,3 mio €) se nanaša na saldo med čistim dobičkom prvega četrtletja 2025 v višini 16,3 mio, izdatki za nakupe lastnih delnic v višini 42.622 € in izplačilom dividend na osnovi skupščinskega sklepa 29. redne skupščine delničarje družbe Cinkarna Celje d. d. z dne 21. 5. 2025 v višini 14 mio €. Na dan 30. 9. 2025 ima družba 299.874 lastnih delnic (3,7 % vseh delnic). Skladno s sklepom 28. redne skupščine delničarjev družbe Cinkarne Celje d. d. z dne 19. 6. 2024 je družba v letu 2025 pridobila 1.490 lastnih delnic v vrednosti 42.622 €. Drugih pomembnejših premikov v kapitalu ni bilo.

V celotnem kapitalu vrednost osnovnega kapitala znaša 20.229.769,66 €, sestavlja ga 8.079.770, po izvedeni cepitvi v razmerju 1:10 na dan 15. 8. 2022 (od tega je 299.874 lastnih delnic, vpisanih v sklad lastnih delnic), navadnih prosto prenosljivih kosovnih delnic. Knjigovodska vrednost delnice na dan 30. 9. 2025 znaša 26,40 € (od začetka leta, ko je znašala 26,1 €, se je povečala za 1,2 %).

**Rezervacije in dolgoročno odloženi prihodki** tvorijo 6,7 % obveznosti do virov sredstev. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti so bile oblikovane na dan 1. 1. 2006 (odpravnine in jubilejne nagrade) ter se letno prilagajajo na podlagi aktuarskih izračunov. Druge rezervacije so bile vzpostavljene v postopku lastninjenja iz naslova rezervacij za ekologijo ter so bile dodatno oblikovane rezervacije za namen sanacije odlagališča trdnih odpadkov Bukovžlak in za sanacijo odlagališča Za Travnik. Konec leta 2024 podobno kot konec leta 2023 smo ponovno preverili obseg rezervacij in jih ustrezno oblikovali/odpravili glede na dejanska tržna stanja in glede na razloge za njihov obstoj. Obseg okolijskih rezervacij se je ob devetmesečju leta 2025 zaradi kritja stroškov sanacijskih projektov zmanjšal za 9 %. Dolgoročni odloženi prihodki so se povečali za 8 % iz naslova pridobljenih sredstev za sofinanciranje električnih vozil, nabavljenih v letu 2024 in 2025 ter pridobitve emisijskih kuponov za izpuste Co2 v letu 2025.

**Finančne in poslovne obveznosti** so se glede na stanje ob koncu predhodnega leta zmanjšale za 43 % zaradi zmanjšanja poslovnih kratkoročnih obveznosti iz naslova poplačila obveznosti do dobaviteljev

zaposlenih in obveznosti do države za plačilo davka od dobička. Obveznosti do dobaviteljev so se tako iz prej navedenega vzroka zmanjšale za 45 %. Druge kratkoročne poslovne obveznosti so se zmanjšale za 44 % iz naslova nižjih obveznosti do zaposlenih in državnih institucij. Obveznosti za plačilo davka od dobička za poslovno leto 2025, zmanjšane za že vplačane akontacije za poslovno leto 2025, po poplačilu obveznosti za leto 2024, na dan 30. 9. 2025 znašajo 1 mio €, saj vplačane akontacije tekom leta 2025 v celoti ne pokrivajo obveznosti obračunanega davka za leto 2025. Vse finančne in poslovne obveznosti imajo kratkoročni značaj. Stopnja bruto zadolženosti podjetja znaša 9 %, v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2024 se je zmanjšala za 6 %.

**Kratkoročne finančne obveznosti** na dan 30. 9. 2025 znašajo 24 tisoč €, konec leta 2024 so znašale 30 tisoč €. Stopnja finančne zadolženosti podjetja je torej 0,1 ‰ (konec leta 2024 je prav tako znašala 0,1 ‰).

**Kratkoročne poslovne obveznosti** so se v obravnavanem obdobju zmanjšale za 45 %. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev so na dan 30. 9. 2025 znašale 16,9 mio € in so se v primerjavi s stanjem konec leta 2024 zmanjšale za 45 % zaradi poplačila obveznosti dobaviteljem strateških surovin. Druge poslovne obveznosti so se zmanjšale za 44 % (oziroma za 2,3 mio €), zajemajo pa predvsem 1,5 mio € obveznosti za izplačilo neto plač in drugih neto izplačil iz delovnega razmerja, 1,3 mio € obveznosti iz naslova prispevkov in davkov iz in na osebne prejemke ter obveznosti za DDV in do drugih institucij.

**Druge kratkoročne obveznosti** so se v obravnavanem obdobju povečale za 84 %. Zajemajo predvsem vkalkulirane obveznosti za letne dopuste in druge stroške dela, vnaprej vračunane ekološke prispevke in davke ter DDV od danih predujmov.

## 2.5 Ocena do konca leta in načrt za prihodnje leto

V letu 2026 pričakujemo približno 194,3 mio € prihodkov od prodaje (ocena za leto 2025 je 197,7 mio €), kar je skladno z gibanji v panogi in pričakovanimi tržnimi cikli. Čisti poslovni izid naj bi dosegel 8,0 mio €, kar pomeni nižji dobiček v primerjavi z letom 2025, kjer slednjega ocenjujemo na 18,0 mio €. Glavna razloga za nižji dobiček v prihodnjem letu sta nižja povprečna prodajna cena ključnega proizvoda in višje nabavne cene surovin za proizvodnjo žveplove kisline.

Posledično se bo znižala tudi dobičkonosnost poslovanja. Ocenjena EBITDA marža znaša 13 % (v letu 2025 18 %), kar pomeni približno 24,8 mio € EBITDA v letu 2026 v primerjavi z letošnjo ocenjeno vrednostjo 35,7 mio €.

Naložbena aktivnost bo potekala po posameznih programih, glede na njihove potrebe, zmožnosti in dolgoročno perspektivnost ter skladno s strateškim načrtom družbe. Skupni obseg investicij v letu 2026 je načrtovan v višini 17,2 mio €, kar je nekoliko več od letošnje ocene do konca leta 15,4 mio €.

Na kadrovskem področju se pričakuje nadaljnja optimizacija. Konec leta 2025 ocenjujemo približno 726 zaposlenih, do konca leta 2026 pa naj bi se število zmanjšalo za okoli 28 oseb.

Prej omenjeno se nanaša na prihodnje poslovanje podjetja in na prihodnje finančno stanje družbe. Ocene in načrti so zasnovani na trenutnem stanju, ocenah, analizah in tudi na predpostavkah, predvidevanjih in napovedih relevantnih institucij in industrijskih analitikov. Poglavlje vsebuje tudi poglede, pričakovanja in sklepanja Uprave, pri čemer gre za področja, ki so objektivno izven vplivnega območja podjetja in Uprave. Napovedi in načrti prihodnjega poslovanja podjetja in njegovega finančnega stanja so zato povezani z vrsto negotovosti in tveganji uresničitve predpostavk, kakor tudi samih načrtov. Podjetje in Uprava ne prevzemata odgovornosti za obseg, vsebino in stopnjo uresničitve prej omenjenih predpostavk, izhodišč in posledičnih napovedi. Podjetje in Uprava tudi ne prevzemata obveze medletnega prilagajanja in popravljanja napovedi in načrtov ob vsakokratnih spremembah predpostavk oziroma osnov in temeljev teh napovedi in načrtov.

### 3 KADRI

Kadrovske aktivnosti so bile usmerjene v pridobivanje strokovno usposobljenega kadra, iskanje inovativnih kadrovskih rešitev ter krepitev socialne kohezije v razmerah, ki jih zaznamujejo napetosti na trgu dela in stroškovni pritiski. Nadaljevali smo z racionalnim pristopom k zaposlovanju, pri čemer smo potrebe po strokovnem kadru z višjo izobrazbo reševali predvsem eksterno, ostale pa z notranjimi prerazporeditvami. Poseben poudarek smo namenili pomladitvi kolektiva, iskanju naravoslovnih profilov in postopnemu dogovarjanju o upokojitvah na kritičnih delovnih mestih.

Na dan 30. 9. 2025 je Cinkarna zaposlovala 726 oseb, kar je za 8 oziroma 1,1 % več kot ob koncu 2024. Po poslovnih enotah so spremembe manjše.

Pri komunikaciji z zaposlenimi spodbujamo predvsem odprto in vsestransko komuniciranje med Upravo podjetja, zaposlenimi, Svetom delavcev in dvema reprezentativnima sindikatoma. Poleg obveščanja zaposlenih o vsesplošnih trenutnih razmerah, je zelo pomembno pridobiti tudi povratne informacije in predloge s strani zaposlenih, kar pozitivno vpliva na pozitivno delovno ozračje v podjetju, spodbuja dobro organizacijsko kulturo in povečuje pripadnost podjetju ter krepi zaupanje s strani zaposlenih v vodstvo podjetja.

Področju komuniciranja je bilo tudi v tem obdobju posvečena s strani Uprave podjetja, direktorjev poslovnih enot in Sveta delavcev velika pozornost preko celega nabora komunikacijskih kanalov. Za posredovanje informacij do naših zaposlenih smo uporabljali tiskane in elektronske medije kot so: Sporočila Uprave podjetja preko elektronske pošte z Aktualnimi novicami za zaposlene in z elektronskim sporočilnim dialogom naših maskot podjetja (Cinko in Cinka), Informator – tiskana verzija, revija podjetja Cinkarnar – 2x letno, aktivno sta delujoči socialni omrežji Facebook in LinkedIn Cinkarne Celje, izdajamo tudi sindikalni informator, vzpostavljen imamo tudi lasten Sharepoint (intranet in ekstranet) ter vedno zanimive in aktivne za objavo novic, oglasne deske. V celotnem podjetju je kot komunikacijsko sredstvo nameščenih več kot 70 oglasnih desk.

Dodatno z novimi nadgradnjami izpopolnjujemo in nadgrajujemo aplikacijo za zaposlene Moja Cinkarna, ki nam služi kot dodatni komunikacijski kanal z zaposlenimi. Aplikacija je med zaposlenimi vedno bolj sprejeta in bo deležna novih funkcionalnosti. Za vse, ki ne uporabljajo aplikacije Moja Cinkarna, smo namestili INFO točko, preko katere lahko do službenih domen, poročili in vsebin dostopajo vsi zaposleni.

Na področju socialnega dela so tudi v zadevnem obdobju potekale aktivnosti v zvezi z individualnim reševanjem problematike delavcev, upravljanju in razporejanjem delovnih invalidov, ergonomiji, preventivi zaposlenih in upokojevanjem tistih zaposlenih, ki izpolnjujejo pogoje za upokožitev.

V prihodnje je predvideno nadaljevanje optimiziranja kadrovske strukture s prezaposlovanjem, optimizacijo poslovnih procesov in pridobivanjem novega mladega ter tehnično usposobljenega kadra. Nadaljevala se bodo tudi vlaganja v razvoj, izobraževanje in nadaljnje izboljšanje delovnega okolja zaposlenih, posebno pozornost pa bomo namenili prenovi in razvoju kadrovskih sistemov.

### 3.1 Dodana vrednost na ravni podjetja

Dodana vrednost na zaposlenega je v primerjavi z devetmesečjem 2024 višja za 8 %, kar je posledica višje prodaje in hkrati rahlega zmanjšanja števila zaposlenih po vkalkuliranih urah, ki je bilo nižje za tri zaposlene. Kombinacija višjih prihodkov in optimizirane kadrovske strukture je tako pomembno prispevala k izboljšani produktivnosti.

|                                          | JAN – SEP 2025    | JAN – SEP 2024    | ΔPY%      |
|------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------|
| Prihodki od prodaje                      | 158.091.354       | 153.531.924       | +3        |
| Povečanje ali znižanje vrednosti zalog   | -957.095          | -8.070.129        | -88       |
| Usredstveni lastni proizvodi in storitve | 3.130.071         | 2.917.335         | +7        |
| Drugi poslovni prihodki                  | 647.666           | 576.028           | +12       |
| Stroški blaga, materiala in storitev     | 101.868.460       | 93.965.928        | +8        |
| Drugi poslovni odhodki                   | 1.455.602         | 1.501.908         | -3        |
| <b>Dodana vrednost</b>                   | <b>57.587.934</b> | <b>53.487.322</b> | <b>+8</b> |
| Povpr. št. zaposlenih po vkalk. urah     | 684               | 687               | 0         |
| <b>DV (v €) / zaposlenega</b>            | <b>84.193</b>     | <b>77.856</b>     | <b>+8</b> |

## 4 NAJPOMEMBNEJŠA TVEGANJA DELOVANJA PODJETJA

Proces upravljanja tveganj je ključni proces in temelj Integriranega sistema vodenja (ISV). Tveganja obvladujemo s Pravilnikom o upravljanju vplivov, tveganj in priložnosti v Cinkarni Celje, d. d. Pravilnik natančno opredeljuje organizacijo, odgovornosti in uporabljeno metodologijo.

Sistem upravljanja s tveganji vključuje prepoznavanje tveganj, oceno in razvrstitev tveganj, izvajanje ukrepov, nadzor in poročanje. Na podlagi monitoringa in analiz zunanjega in notranjega okolja dobimo vhodne podatke za opredelitev ključnih tveganj in priložnosti, kar je ključnega pomena za naše operativno, taktično in strateško načrtovanje, skladno s cilji trajnostnega razvoja.

V luči poročanja skladno s CSRD smo našemu dosedanjemu načinu obravnavanja tveganj dodali oceno trajnostnih vplivov s tveganji in priložnostmi, ki izhajajo iz njih. Način ocenjevanja trajnostnih vplivov in tveganj smo prepoznali skozi proces ocene dvojne pomembnosti (DMA).

Konec leta 2024 smo po vzoru Evropskih standardov poročanja, kjer je prepoznavanje vplivov usmerjeno v vnaprej definirane trajnostne teme, podteme in podpodteme ta način implementirali tudi na področje ocenjevanja tveganj.

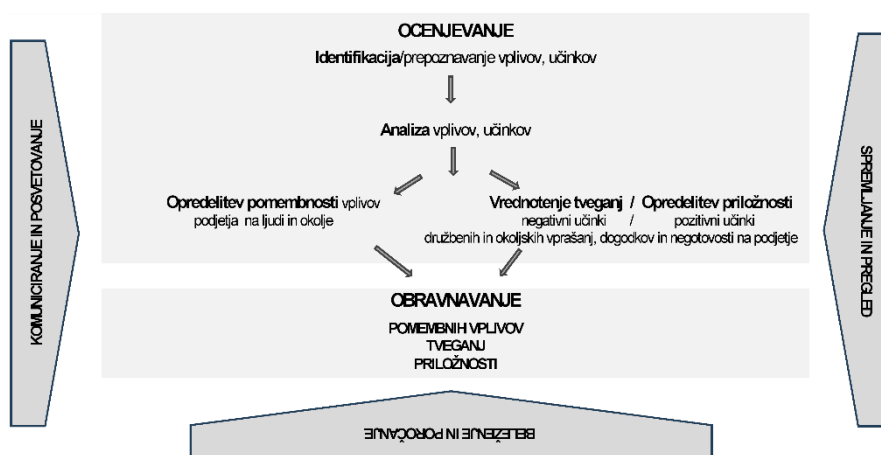
Na Odboru za upravljanje vplivov, tveganj in priložnosti smo opredelili pomembna področja finančnih učinkov na podjetje, ki jih nedvoumno opišemo s temami, podtemami in tudi podpodtemami. Hkrati s temi spremembami smo izvedli večjo spremembo pri ocenjevanju tveganj na področju predmetov dela, kjer pri oceni tveganja vrednotimo skupino ključnih surovin in energentov.

Nivoji upravljanja posameznih tveganj, priložnosti ostajajo enaki in so odvisni od stopnje finančnega učinka na podjetje.

Vplive, tveganja in priložnosti obvladujemo z izvedbenimi cilji ali nalogami, izvajanje katerih sledimo s poročili in/ali zapisniki. Vplive, tveganja in priložnosti spremljamo kontinuirno, skrbni pregled pa v okviru Odbora izvajamo enkrat na kvartal. Sledi poročanje na Širšem strokovnem kolegiju Uprave. O ključnih vplivih, tveganjih in priložnostih kvartalno seznanjamo Upravo in Nadzorni svet.

O tveganjih delovanja podjetja in njihovem obvladovanju komuniciramo tudi z zunanjo javnostjo, in sicer v medletnih in letnih poročilih, t. j. na tri mesece. Poročila so javno objavljena na portalu SEO-net in na spletni strani podjetja [www.cinkarna.si](http://www.cinkarna.si).

**Pregled ključnih tveganj – preostalo tveganje** v nadaljevanju je aktualiziran in opredeljen na stanje in pričakovanja na presečni datum poročanja.



Slika 1: Proces upravljanja vplivov, tveganj in priložnosti (IRO)

Ključna preostala tveganja smo prepoznali na naslednjih področjih:

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| <b>1</b> | Predmeti dela                       |
| <b>2</b> | Digitalna transformacija            |
| <b>3</b> | Kadrovski viri                      |
| <b>4</b> | Celokupna učinkovitost opreme (OEE) |
| <b>5</b> | Proizvodi                           |
| <b>6</b> | Vodni viri                          |
| <b>7</b> | Varnost                             |
| <b>8</b> | Zakonodajna skladnost               |
| <b>9</b> | Finančna tveganja                   |

|          |               |
|----------|---------------|
| <b>1</b> | Predmeti dela |
|----------|---------------|

Na področju nabave surovin se srečujemo z dvema vrstama tveganj. Izpad proizvodnje in posledično planiranih prihodkov lahko povzroči izpad dobave predmetov dela pri monopolnih dobaviteljih, prav tako pa tudi nepredvidena podaljšanja dobavnih rokov v celotni dobavni verigi.

Tveganje obvladujemo z uporabo ustrezne zaščite s pogodbo.

V kritičnih primerih zagotavljamo večje zaloge. Izvajamo temeljito raziskavo trga surovin in morebitnih nadomestkov ter glede na ugotovitve pravočasno ukrepamo.

Iščemo, testiramo in uvajamo nove vire surovin v proizvodnjo. Alternativne surovinske vire tudi vrednotimo v smislu izdelave katalogov verificiranih alternativnih surovin in dobaviteljev. Ciljno usmerjeno gradimo dolgoročne in stabilne partnerske odnose. Sami in s pomočjo tržnih specialistov spremljamo in analiziramo stanje mednarodnih trgov.

Vzdržujemo redne kontakte tudi z dobavitelji, s katerimi operativno ne poslujemo, vendarle pa predstavljajo kakovostno potencialno alternativo.

Pravočasno naročamo, vršimo rezervacije pri dobaviteljih, iščemo alternativne dobavitelje in alternativne preskusne postopke.

Skrbimo za pravočasno planiranje potreb in naročanje surovin, upoštevamo izkustvene časovne rezerve in po potrebi povečujemo minimalne zaloge. Za vse strateške surovine neprestano posodabljammo poslovni primer in kontrolno listo glede na spremembe na trgu, cene surovin, poslovne potrebe podjetja in druge zunanje dejavnike.

**2**

Digitalna transformacija

Neizkoriščene priložnosti na področju digitalizacije ter dodatni stroški zaradi neuspešne digitalne transformacije ali pomanjkljive digitalne varnosti. Zaostajanje za modernimi tehnologijami lahko privede do večje nekonkurenčnosti. Z digitalizacijo lahko zmanjšujemo tveganja za izgubo količinske proizvodnje, večje stroške vzdrževanja, napak pri ročnem vpisovanju podatkov, zmanjšujemo stroške za administrativna dela, bolje obvladujemo varnostna tveganja.

Tveganje zmanjšujemo z izvajanjem več izvedbenih ciljev, ki povečujejo stopnjo digitalizacije in informatizirajo ter poenostavljajo poslovne procese (nadgradnja modulov v poslovni analitiki Power BI in v Moja Cinkarna, dokumentni sistem, migracija programov Oracle Forms, posodobitev vzdrževalskega informacijskega sistema in proizvodnega informacijskega sistema Spekter).

V tem tveganju kot podtemo obravnavamo tudi avtomatizacijo in kibernetiko varnost. Tveganje zmanjšujemo z virtualnim rezervnim okoljem, vpeljavo varnostnih orodij in rednim posodabljanjem kritičnih elementov.

**3**

Kadrovski viri

Podjetje se sooča na eni strani z valom upokojevanja in na drugi s pomanjkanjem kadra na trgu delovne sile. Dodatno tveganje predstavlja odstotek bolniških odsotnosti.

Ob velikem številu upokojevanj predstavlja tveganje zagotavljanje ustreznih nasledstev in neustrezne kompetence novo zaposlenih, saj je za pridobivanje le-teh potreben precej dolg čas.

Vzpostavili smo sistem kadrovanja, v katerem sta za vsako delovno mesto predpisana program usposabljanja in mentor.

Popisujemo vsa specifična in splošna znanja v podjetju, prenavljamo sistem vključevanja novo zaposlenih in preverjanje obstoječih znanj za zaposlene.

Izdelali in potrdili smo nov kompetenčni model.

Izvajamo širok projekt Prenos znanja v ključni proizvodnji titanovega dioksida.

Popisali smo ključna delovna mesta v podjetju, opredelili možne naslednike ter definirali čas do potrebnega nadomestila in potrebne dodatne kompetence.

Za najperspektivnejše kandidate izvajamo razvojni vodstveni program Akademija vodenja ter individualne coachinge.

Pri iskanju novih zaposlenih poleg klasičnih načinov iskanja kadrov uporabljamo rešitve rekrutiranja preko socialnih omrežij. Povečali smo sodelovanje z agencijami za posredovanje delovne sile ter za posamezne primere sklepali pogodbe z zunanjimi ponudniki storitev.

Razpisujemo kadrovske štipendije. Aktivno se udeležujemo kariernih sejmov. Poglobili smo sodelovanje s srednjimi šolami. Dijakom in študentom omogočamo opravljanje obvezne prakse in študentskega dela. Študentom omogočamo opravljanje diplomskih, magistrskih in doktorskih nalog v podjetju.

Kontinuirano izvajamo organizacijske spremembe in se agilno prilagajamo novim okoliščinam.

Z uvajanjem timskega reševanja nalog in komuniciranjem z zaposlenimi poskušamo povečevati zavzetost zaposlenih. Sistematično obravnavamo področje varnosti na dnevnih sestankih in odpravljamo vzroke za nastanek poškodb. V okviru možnosti zagotavljamo polivalentnost zaposlenih.

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| <b>4</b> | Celokupna učinkovitost opreme (OEE) |
|----------|-------------------------------------|

V podjetju letne in strateške načrte pripravljamo temelječ na doseganju maksimalne izkoriščenosti naprav. Okvare in ne planirani vzdrževalski posegi ter omejene skladiščne kapacitete predstavljajo tveganje za nedoseganje želenega cilja. V prvem polletju 2025 smo posamično tveganje okvar na opremi evidentirali v vseh proizvodnih poslovnih enotah.

Tveganje v proizvodnji titanovega dioksida na procesu čiščenja dimnih plinov smo občutno zmanjšali z uspešnim zagonom četrtega elektrofiltra. Temu bo zdaj lahko sledila obnova dveh starih elektrofiltrov. Zaznali pa smo nova resnejša tveganja na področju vakuumskega hlajenja, kalcinacije in pranja gela. Potrebna popravila opreme prej navedenih področij bodo ogrozila doseganje plana proizvodnje. Zastoj bomo znižali na minimum s predpripravo podrobnega plana, nabavo potrebnih delov in učinkovito organizacijo dela med izvedbo.

V PE Kemija Celje tveganje predstavlja možnost okvare ob visoki zasedenosti proizvodne linije. Tveganje obvladujemo s posli, ki zahtevajo manjšo obremenitev linije, s pakiranjem v večjo embalažo in pakiranjem pri podizvajalcih.

V PE Polimeri tveganje za razpoložljivost predstavlja peskalna naprava. Nabava nove je že v teku.

V PE Kemija Mozirje izvajamo razširjeno preventivno vzdrževanje in zagotavljamo zalogo pomembnejših rezervnih delov. Izdelali smo študijo izvedljivosti za postavitev dodatne linije. Pripravljamo projektno dokumentacijo.

|          |           |
|----------|-----------|
| <b>5</b> | Proizvodi |
|----------|-----------|

Tako na področju titanovega dioksida kot na področju masterbatchev se zaradi poslabšanega ekonomskega stanja v Evropi in vdora cenениh kitajskih vrst pigmenta, po uvedbi carin pa tudi masterbatchev, opazno spreminja obseg prodaje na naših tradicionalnih trgih. Kot ukrep za obvladovanje povečujemo prodajo pigmenta na skandinavske trge, širimo prodajno mrežo v ZDA in raziskujemo pogoje za širitev na indijski in brazilski trg. Na področju masterbatchev pa povečujemo prodajo v segmentu zahtevnejših aplikacij.

Izvajamo tudi optimizacijo stroškov.

|          |            |
|----------|------------|
| <b>6</b> | Vodni viri |
|----------|------------|

Gre za tveganje povezano s podnebnimi spremembami, ki lahko povzroči negativni vpliv na poslovanje podjetja zaradi omejitev pri dobavi vode v sušnih obdobjih.

Podjetje kot pomembno tveganje zaradi suše in hkrati priložnost za sledenje trajnostnim načelom poslovanja prepoznava v možnem pomanjkanju vode za napajanje proizvodnje.

Kot najbolj primerna, predvsem pa trajnostno naravnana, se je izkazala rešitev uporabe odpadne vode iz Centralne čistilne naprave Celje (CČN). Ta vir je količinsko trajno zadosten, potrebuje pa dodatno

čiščenje. Ob njegovi uporabi se posledično izboljšata tako biološko kot hidromorfološko stanje vodotoka.

Pilotni poskusi z eno vrste tehnologije na lokaciji CČN so zaključeni in predstavljajo podlago za načrtovanje opreme, preverjamo pa še alternativno tehnologijo. V sodelovanju z Mestno občino Celje je v teku postopek priprave OPPN za vgradnjo cevovoda. Sočasno izdelujemo tudi projektno dokumentacijo za gradnjo cevovoda. Prav tako pa vpeljujemo še druge alternativne vire dobave vode iz že obstoječega omrežja.

|          |         |
|----------|---------|
| <b>7</b> | Varnost |
|----------|---------|

Močne padavine (poplave, plazovi) ali potres predstavljajo tveganje negativnega vpliva na poslovanje podjetja zaradi poškodb na pregradnih telesih, ki bi lahko rezultirale v delni porušitvi in posledičnem poplavnem valu.

Redno poteka tehnično opazovanje in izvajanje monitoringa na področju visokih nasutih pregrad (Bukovžlak in Za Travnikom).

Na osnovi rezultatov opazovanja izvajamo sistematične in dolgoročne vzdrževalne ukrepe za zagotavljanje stabilnosti pregradnih teles oz. po potrebi izvajamo ukrepe za odpravo posledic zaradi neugodnih vremenskih razmer. Ena od takih je tudi sprožitev plazov po močnih avgustovskih padavinah leta 2023 na spodnjem zahodnem delu visoke nasute pregrade Za Travnik. Plaz nadziramo z meritvami. Izvedli smo nujni sanacijski poseg, ki mu bo sledila tudi celovita sanacija, za kar je oblikovana okoljska rezervacija. Predpogoj za izvedbo sanacije je premestitev kablovoda, ki je že vkopan. Potrebno je samo še izvesti priključitev.

Dogodek v obliki industrijske nesreče predstavlja potencialno tveganje za negativni vpliv na poslovanje podjetja.

Tveganje obvladujemo s sistematičnim vrednotenjem vplivov na okolje in zaposlene, periodičnimi ocenami požarne ogroženosti in s sistematiziranjem delovnih mest glede na oceno tveganj.

Na področju omejevanja vplivov na okolje smo sistematično uvedli evropske okoljevarstvene standarde z uveljavljanjem načel Programa odgovornega ravnanja in harmonizirali svoje delovanje z zahtevami direktive IED in SEVESO.

Izvajamo notranje presoje ustreznosti izvajanja ukrepov, zahtevanih v dovoljenju SEVESO, in odpravljamo ugotovljene pomanjkljivosti.

Na področju požarne varnosti imamo organizirano lastno gasilsko enoto, prav tako je podjetje ustrezno požarno zavarovano.

Na področju delovnih nesreč je organizirana strokovna služba, ki skrbi za nadzor spoštovanja pravil in ukrepov varnosti in zdravja pri delu. Izvajamo redna usposabljanja in izobraževanja zaposlenih. Podjetje je zavarovano za odškodninsko odgovornost.

Z zunanjimi izvajalci sklepamo pisne sporazume in jih izobražujemo. Angažirali smo stalnega koordinatorskega delavca za varno in zdravo delo. Uvedli smo navodila za delo za izvajanje vzdrževalnih posegov v smislu požarne preventive, preprečevanja nesreč in izboljševanja čistoče v delovnem okolju.

Podjetje odpadno rdečo sadro iz proizvodnje titanovega dioksida zapolnjuje v napravo za odstranjevanje odpadkov Za Travnik. Obstoječa zazidalni načrt (ZN) in gradbeno dovoljenje omogočata zapolnjevanje do kote 300 m nm, ki bo dosežena v 6-7 letih.

Zaradi novo nastalih okoliščin in spoznanj med zapolnjevanjem izvedba, kot je bila zamišljena s projektom, v določenih delih ni možna oziroma bi lahko vodila v porušitev načrtovanih objektov. Drug negativni moment je tudi načrtovano neustrezno odvodnjavanje, ki bi vodilo do ponovnega delnega zalitja lokacije s padavinsko vodo.

Projektant je skupaj s strokovno podporo UL FGG Katedra za geotehniko pripravil novelacijo projekta. Le-ta predvideva povečane količine vgradnje rdeče sadre in drugačno obliko zapolnitve. Predvideni volumni so že vpisani v okoljevarstveno dovoljenje, MOPE pa je izdal sklep, da za načrtovano spremembo ni potrebna ponovna presoja vplivov na okolje. Potrebna pa je sprememba zazidalnega načrta in gradbenega dovoljenja.

Pobudo za spremembo ZN smo oddali na vse tri zadevne občine. Poteka usklajevanje pogojev za podpis pogodbe med občinami, ki mu bo sledila oddaja pobude za spremembo zazidalnega načrta na MOPE.

Glede na zapis v odloku Občine Šentjur bi Cinkarna morala prenehati z zapolnjevanjem 27.10.2023. Zaradi izločanja bele sadre in velikih posedkov, ki jih projekt zapolnjevanja ni predvidel navedeni rok v praksi ni dosegljiv. Predstavnike Občine Šentjur in KS Blagovna smo glede tega obveščali že od leta 2017, vendar so vztrajali na razumevanju potrebe spoštovanja navedenega datuma. Pridobili smo pravno mnenje glede veljavnosti takšnega odloka. Le-to ugotavlja, da je odlok neskladen z veljavno zakonodajo, zato smo na Ministrstvo za naravne vire in prostor (MNVP) poslali pobudo za nadzor nad zakonitostjo Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka ZN Za Travnik. Ministrstvo za naravne vire in prostor je prijavo deloma odstopilo v obravnavo Ministrstvu za okolje, energijo in podnebje (MOPE), to pa se je strinjalo s pravnim mnenjem in Občino Šentjur pozvalo k uskladitvi odloka z veljavno zakonodajo v roku 90 dni. Ker tega ni storila je Vlada na predlog MOPE sprožila postopek ustavne presoje.

Podjetje sicer s ciljem trajnostnega razvoja in krožnega gospodarstva ter podaljševanja razpoložljivega časa za odlaganje razvija tudi postopke za zmanjševanje količin rdeče sadre. V izvajanju je postopek spremembe prostorskega akta na drugi lokaciji.

Na lokaciji Odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak (ONOB) so bili v daljni preteklosti odloženi tudi odpadki, iz katerih padavinska voda in podtalnica izlužujeta težke kovin. Te izcedne vode sicer delno uspešno zajemamo in vodimo v družbo na čiščenje, delno pa uhajajo v okolje. Da bi ta vpliv minimizirali podjetje izvaja obsežno sanacijo tega območja, za kar ima oblikovano tudi okoljsko rezervacijo. Sanacija zajema ojačitev pregradnega telesa, obnovo drenaže in globokega cevovoda (vse troje že izvedeno), izvedbo kanalet za odvajanje zalednih vod, obnovo C1 drenaže pod visoko nasuto pregrado Bukovžlak, izvedbo tesnilne zaves in minimizirano propustnega pokrova ter preusmeritvenega nasipa.

Na področju kemikalij je vzpostavljena vrsta zahtev po skladnosti z različnimi zakonodajami v državah po svetu (REACH, registracija Cu pripravkov). Potekajo preverjanja potencialne škodljivosti in posledičnega umika izdelkov s trga (TMP, PFAS). Zastrujejo se zahteve na področju uporabe plastike tako za stik z živili kot mikroplastike.

Omenjena zakonodaja se dotika tudi naših izdelkov. Tveganje obvladujemo z različnimi pristopi. Izvajamo potrebne registracijske postopke in iščemo zamenjavo za izdelke, katerih uporaba bo morda omejena ali celo prepovedana.

|   |                   |
|---|-------------------|
| 9 | Finančna tveganja |
|---|-------------------|

Kreditno tveganje: Potencialno tveganje predstavlja možnost povečanja odhodkov zaradi neplačil kupcev, pri katerih nimamo zavarovanih terjatev, kar predstavlja ca. 5 % terjatev. Kot zaščito izvajamo interno kreditno kontrolo za posamičnega kupca, ki smo mu določili individualni kreditni limit, in sicer glede na plačilno sposobnost.

Likvidnostno tveganje: Izpad plačil v dogovorjenih rokih zaradi plačilne nezmožnosti ali nediscipline kupcev, lahko povzroči likvidnostne težave. Tveganje upravljamo z zagotavljanjem stabilnega denarnega toka. Poslovanje družbe je tradicionalno konservativno z visoko višino denarnih sredstev. Upravljanje likvidnosti med drugim obsega načrtovanje pričakovanih denarnih obveznosti in njihovo pokrivanje na dnevni, tedenski, mesečni in letni ravni, tekoče spremljanje plačilne sposobnosti kupcev in redno izterjavo zapadlih terjatev. Redno pridobivamo ažurirane informacije za natančnejše planiranje denarnega toka. Denarni tok je izdelan podrobno, preiščljeno in natančno na tedenski, mesečni in letni ravni.

Valutno tveganje: Izpad prihodkov in višji stroški zaradi valutnega razmerja evro/dolar pri nabavi materialov in surovin v ameriških dolarjih (titanonosne surovine, delno bakrove spojine) je tretje možno finančno tveganje. V izogib realizaciji tega tveganja kontinuirno spremljamo gibanje in napovedi glede dinamike valutnega para EUR/USD. V osnovi kratkoročno tveganje neugodnih sprememb tečaja dolarja omejujemo s standardizirano in konsistentno uporabo finančnih instrumentov (dolarske terminske pogodbe). Prav tako redno pridobivamo natančnejše podatke za vnaprejšnje nakupe deviz.

## 5 PODATKI O DELNICAH in LASTNIŠKI STRUKTURI

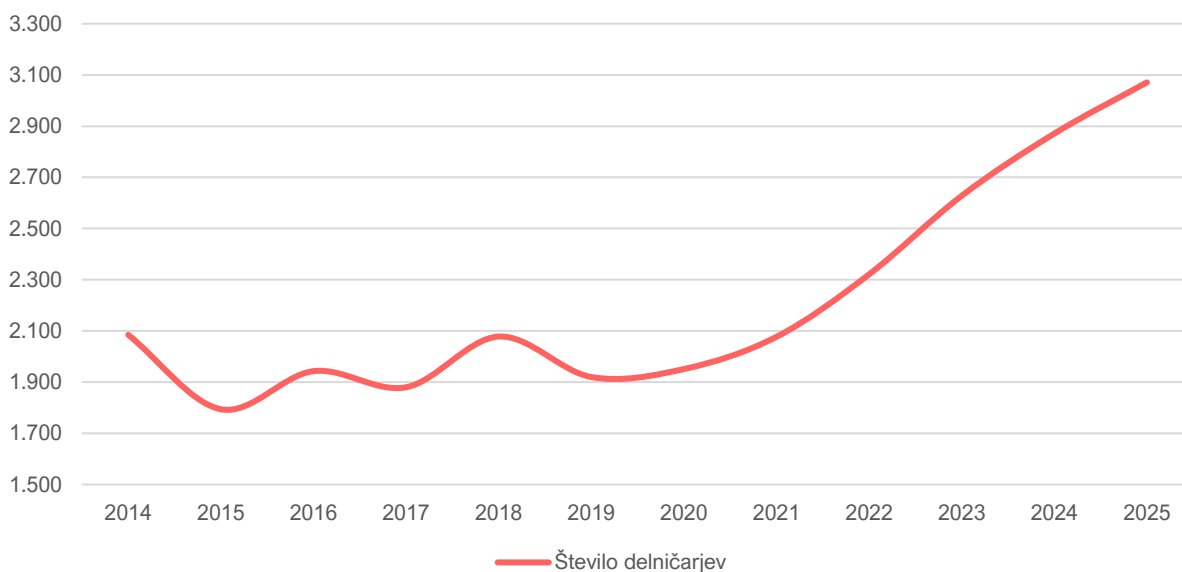
### 5.1 Lastniška struktura

Osnovni kapital Cinkarne Celje, d. d., ki znaša 20.229.769,66 € je razdeljen na 8.079.770 navadnih prosto prenosljivih kosovnih delnic. Podjetje ima konec obdobja sklad lastnih delnic, ki zajema 299.874 delnic (oziroma 3,7 % celotne izdaje). Število delničarjev konec zadevnega obdobja znaša 3.146. Struktura lastništva konec obdobja je razvidna iz spodnje tabele.

#### Struktura lastništva delnic Cinkarne Celje, d. d.

|                                          | Št. delnic | %     |
|------------------------------------------|------------|-------|
| SDH, d.d.                                | 1.974.540  | 24,44 |
| Modra zavarovalnica, d.d.                | 1.629.630  | 20,17 |
| OTP BANKA D.D. - fid.                    | 410.308    | 5,08  |
| TR5 d.o.o                                | 364.943    | 4,52  |
| Lastne delnice                           | 299.874    | 3,71  |
| KRITNI SKLAD PRVEGA POKOJNINSKEGA SKLADA | 167.050    | 2,07  |
| RAIFFEISEN BANK AUSTRIA D.D. - FID       | 157.340    | 1,95  |
| NLB Skladi - Slovenija mešani            | 92.021     | 1,14  |
| Intercapital securites Ltd - fid.        | 85.692     | 1,06  |
| Zagrebačka banka d.d. - fid.             | 69.380     | 0,86  |
| Privredna banka Zagreb d.d. - fid.       | 65.985     | 0,82  |
| Generali Jugovzhodna Evropa              | 63.698     | 0,79  |
| Notranji delničarji - FO                 | 54.034     | 0,67  |
| Zunanji delničarji - FO                  | 1.994.099  | 24,68 |
| Ostali                                   | 651.176    | 8,04  |

#### Gibanje števila delničarjev konec leta/obdobja



## 5.2 Trgovanje z delnicami

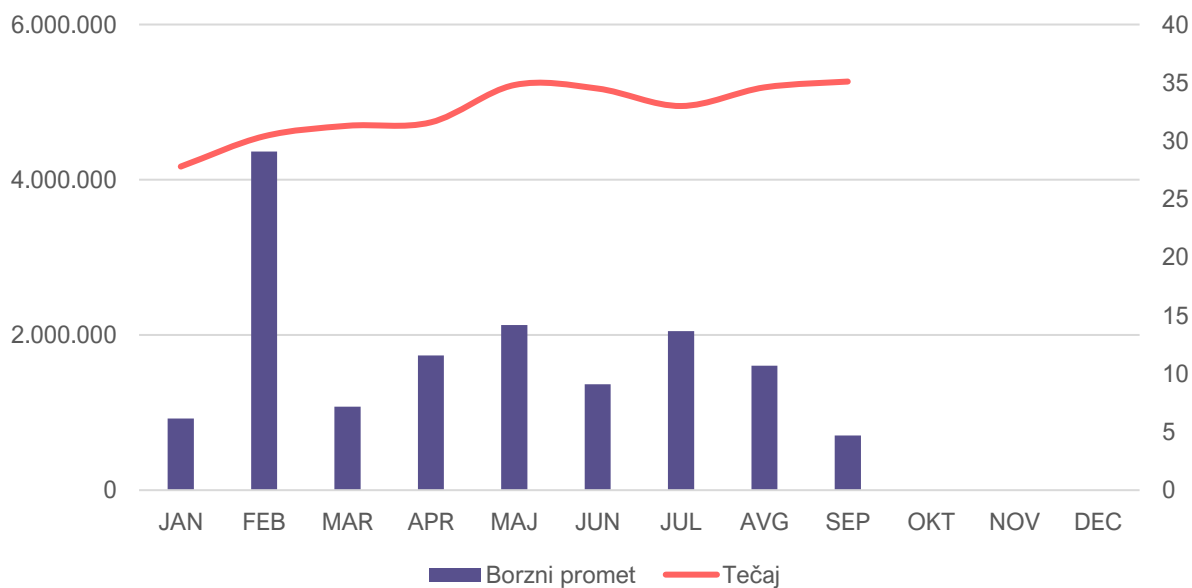
Trgovanje z delnicami Cinkarne z oznako CICG poteka na prostem trgu vrednostnih papirjev. Prvi dan trgovanja je bil 6. 3. 1998. Enotni tečaj delnice na ta dan je znašal 33,71 €. Avgusta 2022 je bila izvedena cepitev delnic, in sicer v razmerju 1:10.

**Gibanje tržne vrednosti delnic (enotni tečaj zadnjega dne v mesecu) in vrednost prometa:**

|     | Enotni tečaj |           | Promet    |
|-----|--------------|-----------|-----------|
|     | Leto 2024    | Leto 2025 | Leto 2025 |
| JAN | 23,6         | 27,8      | 924.972   |
| FEB | 20,9         | 30,4      | 4.362.905 |
| JUN | 21,5         | 31,3      | 1.077.570 |
| APR | 21,8         | 31,6      | 1.737.393 |
| MAJ | 21,6         | 34,8      | 2.128.891 |
| JUN | 22,3         | 34,5      | 1.366.093 |
| JUL | 23,8         | 33,0      | 2.049.975 |
| AVG | 24,5         | 34,6      | 1.602.298 |
| SEP | 28,5         | 35,1      | 703.312   |
| OKT | 28,7         |           |           |
| NOV | 27,0         |           |           |
| DEC | 27,7         |           |           |

Vrednost delnice Cinkarne Celje, d. d., kotirajoča v prvi kotaciji Ljubljanske borze (z oznako CICG), je v preučevanem obdobju nihala med 27,5 €/delnico in 36,0 €/delnico. Od zadnjega trgovalnega dne v letu 2024 do zadnjega trgovalnega dne preučevanega obdobja je vrednost delnice višja za 26 %.

**Gibanje vrednosti delnice (desna os) in borzni promet (leva os) po mesecih**



## 6 TEMELJI RAZVOJA

### 6.1 Naložbe

V devetih mesecih leta 2025 smo za investicije, nabavo osnovnih sredstev in nadomestne opreme porabili 12,5 mio € in s tem dosegli 62,8 % realizacijo plana.

Preglednica naložb po posameznih področjih

|                   | Planirano 2025<br>(v €) | Realizirano I.-IX. 2025<br>(v €) | Realizirano I.-IX. 2025/<br>Plan 2025 (%) |
|-------------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|
| Investicije       | 11.557.900              | 6.962.942                        | 60,2                                      |
| Osnovna sredstva  | 2.727.000               | 1.042.432                        | 38,2                                      |
| Nadomestna oprema | 5.563.677               | 4.454.082                        | 80,1                                      |
| <b>Skupaj</b>     | <b>19.848.577</b>       | <b>12.459.456</b>                | <b>62,8</b>                               |

Poraba navedenih sredstev v investicije je potekala predvsem za:

- projektiranje in izvajanje prve faze kogeneracije električne energije iz pare, ki nastaja pri sežigu žvepla; v tretjem kvartalu smo v sklopu remonta izvedli vse potrebne prilagoditve na postrojenju za proizvodnjo žveplove kisline;
- naročilo dveh elektrostatičnih filtrov za čiščenje dimnih plinov iz procesa Kalcinacija; poteka montaža prvega od naročenih filtrov;
- naročilo filtra za filtriranje tekočega žvepla; dobava v decembru, montaža pa sledi v Q1 2026;
- povečanje kapacitete izločanja bele sadre; tečejo postopki za pridobitev gradbenega dovoljenja;
- nabavo in projektiranje vgradnje stiskalnice za ožemanje gela; izvedba je v teku;
- zagon in odpravo pomanjkljivosti stiskalnice za ožemanje pigmenta; zagon je uspešno zaključen;
- zaključne aktivnosti na kadi za skladiščenje raztopine po razklopu 12.10C; kad je v redni uporabi;
- pripravo projektne dokumentacije za vgradnjo nove linije masterbatchev na lokacijo s pozitivno študijo izvedljivosti; zaradi neugodnih razmer na trgu zaenkrat ni nadaljnjih aktivnosti.

Na lokaciji v Celju smo vzpostavili 5 G omrežje. Poteka nameščanje strojne opreme in implementacija programske opreme sistema Kadris 4 Cloud.

V skladu z zahtevami izhodiščnega poročila smo v letu 2025 začeli izvajati postopno obnovo površin in kanalizacije kjer se prevažajo/pretakajo zadevno nevarne snovi.

Na področju okoljskih rezervacij dela na izvedbi drenaže C1 ter tesnilne zavesa intenzivno potekajo. V devetih mesecih leta 2025 smo porabili 80% planiranih sredstev za drenažo C1 in tesnilno zaveso.

Pregled naložb po posameznih strateških stebrih

| Steber                                | Planirano 2025<br>(v €) | Realizirano I.-IX. 2025<br>(v €) | Realizirano I.-IX. 2025/Plan 2025<br>(%) |
|---------------------------------------|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|
| Trajnost in energetske transformacije | 9.763.515               | 3.635.798                        | 37,2                                     |
| Kakovost in širitev proizvodnje       | 2.743.073               | 4.127.713                        | 150,5                                    |
| Digitalizacija                        | 664.927                 | 332.228                          | 50,0                                     |
| Ostalo                                | 6.677.061               | 4.363.718                        | 65,                                      |
| <b>Skupaj</b>                         | <b>19.848.577</b>       | <b>12.459.456</b>                | <b>62,8%</b>                             |

## 6.2 Razvojna dejavnost

### **Hidrofilna&hidrofobna organska obdelava titanovega dioksida**

Zaradi klasifikacije TMP kot reprotoksično moramo poiskati ustrezno nadomestno surovino za hidrofilne produkte, ki ne bo imela znaka nevarnosti in bo omogočala enako disperzibilnost pigmenta. Z ustrezno nadomestno surovino smo dosegli pričakovan rezultat. Na področju hidrofobne obdelave smo našli aditiv, ki bo zmanjšal vsebnost totalnega ogljika v odpadnih vodah za 50 %, kar je pomembno z vidika vpliva na emisije v vode.

### **Razvoj in dvig kakovosti pigmentov**

Naši cilji so usmerjeni v izboljšanje določenih parametrov (opaciteta, sijaj, disperzibilnost, viskoznost), ki pri uporabi predstavljajo pigment višjega kakovostnega razreda. Aktivnosti izvajamo predvsem na področju uporabe ustreznega omakala in spremenjenega načina peščenega mletja.

### **Predelava odpadne kisline**

V izdelavi je tehnološki projekt za izločanje TiO<sub>2</sub>. Razvili smo pilotni postopek pridobivanja kovinskega koncentrata – potrebna je nadaljnja optimizacija. Izvedli smo kalcinacijo Fe oksalata v oksidativni atmosferi, ki ni dala želenega rezultata.

### **Vrednotenje rdeče sadre**

Priprava inertnega materiala po metodi izluževanja v prilogi 5 Uredbe o odpadkih, kar bi omogočilo uporabo sadre za različna zapolnjevanja oziroma rekultivacijo zaenkrat še ne daje zahtevanih karakteristik.

S FGPA Maribor razvijamo možnosti uporabe rdeče sadre za proizvodnjo gradbenih materialov.

### **Čiščenje odpadne vode iz KČN Tremerje**

Naročili smo izdelavo pilotne naprave za testiranje ultra filtracije s SiC membranami.

### **Razvoj postopka pridobivanja raztopine bakrovega sulfata iz pepelov**

Cenen vir odpadnega bakra (pepeli iz ribiških mrež) lahko danes uporabljamo le za proizvodnjo oksiklorida. Pri tem nastaja natrijev klorid, za katerega je težko najti namen uporabe. Z definiranjem postopka raztapljanja v žveplovi kislini želimo možnost uporabe cenene bakra uvesti tudi pri proizvodni tri bazični bakrov sulfat, po možnosti brez problematičnega odpadka. Izvedeni poskusi zaenkrat še ne dajejo ustreznega izkoristka.

## 6.3 Zagotavljanje kakovosti

Različne vidike poslovanja (kakovost, okolje, varnost in zdravje pri delu, energija) obvladujemo z integriranim sistemom vodenja (ISV). Struktura ISV temelji na standardu ISO 9001, ki je nadgrajen in razširjen z ISO 14001, ISO 45001 in ISO 50001.

Zaključili smo notranje presoje iz leta 2024, pripravili Plan presoj za leto 2025 in izvedli začetni sestanek z notranjimi presojevalci z usmeritvami za izvajanje letošnjih presoj.

Da bi lahko zagotovili kredibilnost ISV in utrjevali zaupanje naših partnerjev, smo ga tudi v letu 2025 certificirali pri neodvisni zunanji instituciji (Slovenski institut za kakovost in meroslovje, SIQ). Presoja po vseh štirih standardih je potekala v mesecu juniju in ni odkrila neskladnosti.

Naši laboratoriju so akreditirani po standardu SIST EN ISO 17025 za monitoring odpadnih vod.

Tveganja obvladujemo v Registru tveganj, ki tveganja razvršča glede na finančno opredeljene razrede. Sistem obvladovanja tveganj smo dopolnili z vplivi in priložnostmi, dopolnili metodologijo ter temu ustrezno prilagodili tudi Pravilnik.

V poslovnih enotah Titanov dioksid in Vzdrževanje uvajamo sistem poslovne odličnosti.

## 6.4 Ravnanje z okoljem

Za leto 2025 smo si s področja okolja in energije postavili en okvirni cilj (Trajnost-okolje in energija).

Znotraj tega okvirnega cilja smo si postavljali izvedbene cilje s področja podnebja, onesnaževanja, vodnih virov, biodiverzitete, rabe virov in krožnega gospodarstva.

Nekaj pomembnejših aktivnosti, ki niso zajete že v drugih poglavjih:

- v PE Kemija Mozirje poteka optimizacija rabe energije po posameznih merilnih mestih z namenom znižanja specifične porabe za 2 %;
- z namenom zagotovitve zakonodajne skladnosti v primeru, da masterbatchi zapadejo pod mikroplastiko spremljamo razvoj zakonodaje na tem področju. Po potrebi bomo zagotovili ustrezne informacije dobaviteljem in uporabnikom ter dopolnili tehnično dokumentacijo, s čimer bo zagotovljena popolna skladnost z zahtevami zakonodaje;
- zamenjujemo staro razsvetljavo z bolj učinkovito s ciljem prihranka električne energije za cca 113MWh/leto (doseženo 96 % planiranega cilja do 2030);
- zamenjali smo skupaj 26 elektro motorjev z varčnejšimi; ocenjen prihranek znaša 97,52 MWh/leto (dosegamo 34 % glede na planiran cilj do leta 2030);
- vodimo postopek za spremembo programa monitoringa podzemnih voda na ONOB zaradi spremljanja učinkovitosti predvidenih rekonstrukcijskih del;
- za sanacijo plazu na VPN Za Travnikom je bil izveden razpis za trajno sanacijo plazu in uspešno je položen elektro kabel za objekt za filtracijo sadre;
- v PE Polimeri potekajo aktivnosti analize energetske učinkovitosti na področju rabe električne energije. Z prepoznanimi predlogi za izboljšave bi lahko dosegli do 30 % nižjo specifično porabo komprimiranega zraka;
- v KSS izvajajo aktivnosti za zmanjšanje zavržene hrane in ostalih organskih odpadkov (v tem obdobju je bilo zmanjšanje za 9,1 %);
- v OE Marketing poteka implementacija trajnostnih zahtev v spodnjem delu vrednostne verige s ciljem pridobiti trajnostne zaveze glavnih prevoznikov do leta 2030;
- nadaljujemo z aktivnostmi elektrifikacije voznega parka.

V letošnjem letu so bili izvedeni štirje inšpekcijski pregledi s strani inšpektorja za okolje. Pregledana je bila usklajenost zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja za naprave, ki lahko povzročijo onesnaževanje večjega obsega in sicer področje odvajanja odpadnih vod, emisije v zrak in okoljevarstvenega dovoljenja za Odlagališče nenevarnih odpadkov Bukovžlak. Pri treh pregledih nepravilnosti niso bile ugotovljene. Obisk inšpektorja kot posledica pritožbe krajanov zaradi smradu kot posledica izpuščanja odpadnih voda je bila izdana odločba za odpravo pomanjkljivosti skladno s pripravljenim sanacijskim programom. Zabeležili pa smo dvajset pritožbo s strani javnosti. Večina se je nanašala na smrad. Ukrepi so v izvajanju.

Glede na zakonodajne zahteve smo pripravili in v roku oddali vsa poročila o monitoringih za leto 2024. Preseganje mejnih vrednosti ni bilo razen enkratnega preseganja mejne vrednosti Ni v odpadnih vodah iz proizvodnje modrega bakra. Izvedli smo korektivni ukrep in ga potrdili z dodatnimi meritvami.

Prejeli smo odločbo o uspešno rešenem predhodnem postopku za spremembe na napravi za proizvodnjo žveplove kisline in Energetiki in oddali vlogo za spremembo OVD. Pripravili smo več dopolnitev že poslanih vlog na poziv Ministrstvom za okolje, podnebje in energijo (v nadaljevanju MOPE) za

spremembo OVD. Na MOPE smo oddali novelacijo obstoječega Programa monitoringa z vključenim Programom ukrepov v primeru preseganja opozorilne spremembe parametrov podzemne vode. Potekajo aktivnosti za usklajevanje okoljevarstvenega dovoljenja zaradi uvedenih sprememb in spremembe po uradni dolžnosti (priprava delnega izhodiščnega poročila) z MOPE.

Redno spremljamo vse spremembe zakonodajnih zahtev in sodelujemo pri pripravi novih predpisov s področja okolja. Sodelujemo z GZS in ZKI pri usklajevanju zahtev na področju okolja in energije (osnutek ZVO-3, priprava BREF-BAT zaključkov, spremembi IED Direktive).

Objavili smo letno poročilo podjetja, ki vključuje tudi trajnostno izjavo skladno s standardi ESRS o trajnostnem poslovanju in okoljsko trajnostnih gospodarskih dejavnostih in naložbah. Izjavo so pregledali zunanji revizorji in podali pozitivno mnenje. Za pripravo slednjega za leto 2025 aktivno deluje trajnostni tim.

Izvedli smo vse obveznosti za ponovno pridobitev certifikata POR, ki je bil podeljen v januarju 2025 in izvajamo aktivnosti za naprej. Izpolnjujemo tudi vedno več prispelih vprašalnikov o izvajanju zavez trajnostnega razvoja.

## **6.5 Varnost in zdravje**

V proučevanem obdobju nismo beležili hujših delovnih nezgod. Obravnavali smo 13 lažjih, 1 manj kot v istem obdobju lani.

Izvajamo sistem prepoznavanja potencialnih nevarnosti in ukrepanja ob pojavu skoraj dogodkov. Prepoznali smo 127, ki jih sproti odpravljamo. Prijavljeno je 13 izrednih dogodkov. V proizvodnih delovnih sredinah v različnih oblikah in časovnih intervalih poteka aktivnost Minuta za varnost ter druge oblike ozaveščanja zaposlenih za varno in zdravo delo, prijavo potencialnih nevarnosti in skoraj dogodkov.

Na področju varstva pred požarom smo opravili več pregledov in preizkusov delovanja sistemov avtomatskega javljanja požara in varnostne razsvetljave ter dopolnili en sistem za avtomatsko odkrivanje in javljanje požara ter alarmiranje.

Sodelovali smo pri izvedbi Regijske vaje "Potres ZŠ 2025".

Na področju zdravstvenega varstva zaposlenih je bilo opravljenih 171 obdobjnih, 61 kontrolnih in 38 predhodnih zdravstvenih pregledov.

V skladu z izdelanim programom promocije zdravja smo izvedli 9 aktivnosti, od tega 1 v drugem kvartalu, 2 aktivnosti se mesečno ponavljata.

Posodobili smo ocene tveganja za dve organizacijski enoti z največjo izpostavljenostjo na področju dvigovanja bremen (prilagajanje novim zakonodajnim zahtevam).

Posodobili smo organizacijski predpis OP 183 - Sistem obvladovanja varnosti in odziva na izredne dogodke.

Pri vzdrževalnih delih uvajamo sistem LOTO.

## 7 RAČUNOVODSKI IZKAZI

### 7.1 Izkaz poslovnega izida

Izkaz poslovnega izida za obdobje od 1. 1. do 30. 9.

|                                                                 | JAN – SEP          | JAN – SEP          |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                 | 2025               | 2024               |
| <b>Prihodki iz pogodb s kupci</b>                               | <b>158.091.354</b> | <b>153.531.924</b> |
| - prihodki iz pogodb s kupci domači trg                         | 11.409.583         | 10.926.698         |
| - prihodki iz pogodb s kupci tuji trg                           | 146.681.771        | 142.605.225        |
| Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje | -957.095           | -8.070.129         |
| Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve                 | 3.130.071          | 2.917.335          |
| Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala                   | 220.061            | 101.531            |
| Stroški materiala                                               | 87.626.908         | 81.271.595         |
| Stroški storitev                                                | 14.021.491         | 12.592.802         |
| Stroški dela                                                    | 26.156.411         | 25.368.677         |
| a) Stroški plač                                                 | 18.927.466         | 18.533.440         |
| b) Stroški socialnih zavarovanj                                 | 1.485.346          | 1.396.542          |
| c) Stroški pokojninskih zavarovanj                              | 2.042.036          | 1.954.733          |
| č) Drugi stroški dela                                           | 3.701.563          | 3.483.961          |
| Amortizacija                                                    | 10.892.783         | 9.961.307          |
| Drugi poslovni prihodki                                         | 647.666            | 576.028            |
| Drugi poslovni odhodki                                          | 1.563.778          | 1.668.304          |
| Slabitve in odpisi poslovnih terjatev                           | 162                | 6.307              |
| <b>Poslovni izid iz poslovanja</b>                              | <b>20.430.401</b>  | <b>17.984.636</b>  |
| Finančni prihodki                                               | 760.725            | 835.818            |
| Finančni odhodki                                                | 243.988            | 67.249             |
| <b>Finančni izid</b>                                            | <b>516.737</b>     | <b>768.568</b>     |
| <b>Poslovni izid pred davki</b>                                 | <b>20.947.138</b>  | <b>18.753.204</b>  |
| Obračunani davek                                                | 4.608.370          | 4.125.705          |
| <b>Davek od dobička</b>                                         | <b>4.608.370</b>   | <b>4.125.705</b>   |
| <b>Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>                      | <b>16.338.768</b>  | <b>14.627.499</b>  |
| Osnovni in popravljene čisti dobiček na delnico                 | 2,02               | 1,81               |

## 7.2 Izkaz finančnega položaja družbe

### Izkaz finančnega položaja družbe

|                                                                             | 30.9.2025          | 31.12.2024         |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>SREDSTVA</b>                                                             |                    |                    |
| <b>Nekratkoročna (dolgoročna) sredstva</b>                                  |                    |                    |
| Neopredmetena sredstva                                                      | 2.292.122          | 2.408.779          |
| Opredmetena osnovna sredstva                                                | 113.509.197        | 111.699.615        |
| Zemljišča                                                                   | 9.497.376          | 9.551.633          |
| Zgradbe                                                                     | 37.996.280         | 38.846.617         |
| Proizvajalne naprave in stroji                                              | 47.558.137         | 52.831.132         |
| Druge naprave in oprema                                                     | 41.442             | 41.538             |
| Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi                          | 16.594.558         | 8.731.586          |
| Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev                       | 1.821.404          | 1.697.110          |
| Finančna sredstva po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa | 1.287.325          | 1.287.325          |
| Finančne terjatve                                                           | 0                  | 0                  |
| Poslovne terjatve                                                           | 0                  | 0                  |
| Druge dolgoročna sredstva                                                   | 115.376            | 105.470            |
| Odložene terjatve za davek                                                  | 1.462.488          | 1.462.488          |
| <b>Skupaj nekratkoročna (dolgoročna sredstva)</b>                           | <b>118.666.508</b> | <b>116.963.678</b> |
| <b>Kratkoročna sredstva</b>                                                 |                    |                    |
| Sredstva, namenjena prodaji                                                 | 0                  | 0                  |
| Zaloge                                                                      | 45.592.177         | 58.969.428         |
| Material                                                                    | 27.523.156         | 40.009.286         |
| Nedokončana proizvodnja                                                     | 3.116.387          | 3.407.765          |
| Proizvodi in trgovsko blago                                                 | 14.708.057         | 15.421.020         |
| Predujmi za zaloge                                                          | 244.578            | 131.357            |
| Sredstva na podlagi pogodb s kupci                                          | 0                  | 0                  |
| Finančne terjatve                                                           | 46.441.184         | 47.214.859         |
| Poslovne terjatve                                                           | 31.862.180         | 30.243.586         |
| Terjatve do kupcev                                                          | 29.818.003         | 27.100.674         |
| Druge terjatve                                                              | 2.044.177          | 3.142.911          |
| Terjatve za davek iz dobička                                                | 0                  | 0                  |
| Denar in denarni ustrezniki                                                 | 11.714.381         | 17.731.407         |
| Druge kratkoročna sredstva                                                  | 227.270            | 230.760            |
| <b>Skupaj kratkoročna sredstva</b>                                          | <b>135.837.192</b> | <b>154.390.040</b> |
| <b>Skupaj sredstva</b>                                                      | <b>254.503.700</b> | <b>271.353.718</b> |

## Izkaz finančnega položaja družbe (nad.)

|                                              | 30.9.2025          | 31.12.2024         |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>                 |                    |                    |
| <b>Kapital lastnikov družbe</b>              |                    |                    |
| Vpoklicani kapital                           | 20.229.770         | 20.229.770         |
| Kapitalske rezerve                           | 44.284.976         | 44.284.976         |
| Rezerve iz dobička                           | 125.036.192        | 125.078.814        |
| Zakonske rezerve                             | 16.931.435         | 16.931.435         |
| Rezerve za lastne delnice                    | 5.688.771          | 5.646.149          |
| Lastne delnice                               | -5.688.771         | -5.646.149         |
| Druge rezerve iz dobička                     | 108.104.757        | 108.147.379        |
| Rezerva za pošteno vrednost                  | -1.650.342         | -1.650.342         |
| Zadržani dobički                             | 25.428.212         | 23.093.258         |
| <b>Skupaj kapital</b>                        | <b>213.328.808</b> | <b>211.036.476</b> |
| <b>Nekratkoročne obveznosti</b>              |                    |                    |
| Rezervacije za zaslužke zaposlencev          | 3.524.796          | 3.748.722          |
| Druge rezervacije                            | 13.082.262         | 14.302.270         |
| Dolgoročno odloženi prihodki                 | 940.180            | 873.579            |
| Finančne obveznosti                          | 0                  | 0                  |
| Poslovne obveznosti                          | 0                  | 0                  |
| Obveznosti iz pogodb s kupci                 | 0                  | 0                  |
| Odložene obveznosti za davek                 | 0                  | 0                  |
| <b>Skupaj nekratkoročne obveznosti</b>       | <b>17.547.239</b>  | <b>18.924.572</b>  |
| <b>Kratkoročne obveznosti</b>                |                    |                    |
| Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev | 0                  | 0                  |
| Finančne obveznosti                          | 23.991             | 29.915             |
| Poslovne obveznosti                          | 19.778.339         | 36.124.537         |
| Obveznosti do dobaviteljev                   | 16.902.023         | 30.982.718         |
| Druge obveznosti                             | 2.876.316          | 5.141.818          |
| Obveznosti za davek iz dobička               | 1.005.930          | 4.019.469          |
| Obveznosti iz pogodb s kupci                 | 579.805            | 0                  |
| Druge kratkoročne obveznosti                 | 2.239.589          | 1.218.750          |
| <b>Skupaj kratkoročne obveznosti</b>         | <b>23.627.653</b>  | <b>41.392.670</b>  |
| <b>Skupaj obveznosti</b>                     | <b>41.174.892</b>  | <b>60.317.242</b>  |
| <b>Skupaj kapital in obveznosti</b>          | <b>254.503.700</b> | <b>271.353.718</b> |

## 7.3 Izkaz gibanja kapitala

### Izkaz gibanja kapitala v letu 2025

| Cinkarna, kemična industrija Celje, d.d.                                                    | Vpoklicani kapital | Kapital. rezerve | Rezerve iz dobička |                           |                |                          | Rezerve za pošteno vrednost | Zadržani dobički        |                                     | Skupaj kapital |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|--------------------|---------------------------|----------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------------------|----------------|
|                                                                                             |                    |                  | Zakonske rezerve   | Rezerve za lastne delnice | Lastne delnice | Druge rezerve iz dobička |                             | Preneseni poslovni izid | Čisti poslovni izid poslovnega leta |                |
| <b>Začetno stanje poroč. obdobja</b>                                                        | 20.229.770         | 44.284.976       | 16.931.435         | 5.646.149                 | -5.646.149     | 108.147.379              | -1.650.342                  | 6.007                   | 23.087.251                          | 211.036.476    |
| <b>Sprem.lastniš.kapitala - transakcije z lastniki</b>                                      |                    |                  |                    | 42.622                    | -42.622        |                          |                             | 14.003.813              |                                     | 14.003.813     |
| Nakup lastnih delnic                                                                        |                    |                  |                    | 42.622                    | -42.622        |                          |                             |                         |                                     |                |
| Umik lastnih delnic                                                                         |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                                     |                |
| Izplačilo dividend                                                                          |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             | 14.003.813              |                                     |                |
| <b>Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja</b>                                         |                    |                  |                    |                           |                |                          | 0                           | 0                       | 16.338.768                          | 16.338.768     |
| Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja                                        |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         | 16.338.768                          | 16.338.768     |
| Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja                               |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                                     | 0              |
| <b>B3. Spremembe v kapitalu</b>                                                             | 0                  | 0                | 0                  | 0                         | 0              | -42.622                  | 0                           | 23.087.251              | -23.087.251                         | -42.622        |
| Razpored.preostalega dela dobička prim.poroč.obd.na druge sestav.kap.                       |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                                     | 0              |
| Razpored. dela čist.dob. poroč.obd.na druge sestav.kap.po sklepu organov vodenja in nadzora |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             | 23.087.251              | -23.087.251                         | 0              |
| Oblikovanje rezerv za lastne delnice                                                        |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                                     | 0              |
| Sprostitev rezerv za lastne delnice                                                         |                    |                  |                    |                           |                | -42.622                  |                             |                         |                                     | -42.622        |
| <b>Končno stanje poroč. obdobja</b>                                                         | 20.229.770         | 44.284.976       | 16.931.435         | 5.688.771                 | -5.688.771     | 108.104.757              | -1.650.342                  | 9.089.445               | 16.338.768                          | 213.328.808    |
| <b>BILANČNI DOBIČEK</b>                                                                     |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             | 9.089.445               | 16.338.768                          | 25.428.212     |

### Izkaz gibanja kapitala v letu 2024

| Cinkarna, kemična industrija Celje, d.d.                                                    | Vpoklicani kapital | Kapital. rezerve | Rezerve iz dobička |                           |                |                          | Rezerve za pošteno vrednost | Zadržani dobički        |                     | Skupaj kapital |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|--------------------|---------------------------|----------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------|----------------|
|                                                                                             |                    |                  | Zakonske rezerve   | Rezerve za lastne delnice | Lastne delnice | Druge rezerve iz dobička |                             | Preneseni poslovni izid | Čisti poslovni izid |                |
| <b>Začetno stanje poroč. obdobja</b>                                                        | 20.229.770         | 44.284.976       | 16.931.435         | 4.814.794                 | -4.814.794     | 102.652.061              | -1.242.486                  | 32.047.999              | 6.326.704           | 221.230.458    |
| <b>Sprem.lastniš.kapitala - transakcije z lastniki</b>                                      |                    |                  |                    | 769.498                   | -769.498       |                          |                             | 32.041.992              |                     | 32.041.992     |
| Nakup lastnih delnic                                                                        |                    |                  |                    | 769.498                   | -769.498       |                          |                             |                         |                     |                |
| Umik lastnih delnic                                                                         |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                     |                |
| Izplačilo dividend                                                                          |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             | 32.041.992              |                     |                |
| <b>Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja</b>                                         |                    |                  |                    |                           |                |                          | 0                           | 0                       | 14.627.499          | 14.627.499     |
| Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja                                        |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         | 14.627.499          | 14.627.499     |
| Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja                               |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                     | 0              |
| <b>B3. Spremembe v kapitalu</b>                                                             | 0                  | 0                | 0                  | 0                         | 0              | 5.557.206                | 0                           | 0                       | -6.326.704          | -769.498       |
| Razpored.preostalega dela dobička prim.poroč.obd.na druge sestav.kap.                       |                    |                  |                    |                           |                | 0                        |                             | 0                       | 0                   | 0              |
| Razpored. dela čist.dob. poroč.obd.na druge sestav.kap.po sklepu organov vodenja in nadzora |                    |                  |                    |                           |                | 6.326.704                |                             | 0                       | -6.326.704          | 0              |
| Oblikovanje rezerv za lastne delnice                                                        |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             |                         |                     | 0              |
| Sprostitev rezerv za lastne delnice                                                         |                    |                  |                    |                           |                | -769.498                 |                             |                         |                     | -769.498       |
| <b>Končno stanje poroč. obdobja</b>                                                         | 20.229.770         | 44.284.976       | 16.931.435         | 5.584.262                 | -5.584.262     | 108.209.266              | -1.242.486                  | 6.007                   | 14.627.499          | 203.046.467    |
| <b>BILANČNI DOBIČEK</b>                                                                     |                    |                  |                    |                           |                |                          |                             | 6.007                   | 14.627.499          | 14.633.506     |

## 7.4 Izkaz denarnih tokov za obdobje

Izkaz denarnih tokov za obdobje od 1. 1. do 30. 9.

|                                                                                                   | JAN - SEP 2025     | JAN - SEP 2024     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>                                                              |                    |                    |
| Čisti poslovni izid pred davki                                                                    | 20.947.138         | 18.753.204         |
| Prilagoditve za:                                                                                  | 11.517.858         | 10.917.578         |
| Amortizacijo +                                                                                    | 10.892.783         | 9.961.307          |
| Dobiček/izguba pri prodaji osnovnih sredstev                                                      | 7.365              | 15.001             |
| Oslabitev/odpis (odprava oslabitve) sredstev                                                      | 100.812            | 166.396            |
| Neto zmanjšanje/oblikovanje popravka vrednosti terjatev                                           | 162                | 6.307              |
| Neto finančni prihodki/odhodki                                                                    | 516.737            | 768.568            |
| <b>Denarni tok iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev (obratnega kapitala)</b> | <b>-13.498.150</b> | <b>15.750.160</b>  |
| Sprememba stanja poslovnih terjatev                                                               | -1.618.594         | -7.080.718         |
| Sprememba stanja druga dolgoročna in kratkoročna sredstva                                         | 3.490              | 139.883            |
| Sprememba stanja zalog                                                                            | 13.377.251         | 19.899.070         |
| Sprememba stanja poslovnih obveznosti                                                             | -16.510.783        | 2.260.107          |
| Sprememba stanja rezervacij                                                                       | -1.443.935         | -373.562           |
| Sprememba stanja odloženih prihodkov                                                              | 66.601             | 215.226            |
| Sprememba stanja drugih kratkoročnih obveznosti                                                   | 1.020.839          | 1.144.068          |
| Sprememba stanja obveznosti iz pogodb s kupci                                                     | 579.805            | 552.771            |
| Plačan davek od dobička                                                                           | -8.972.825         | -1.006.686         |
| <b>Čisti denarni tok iz poslovanja</b>                                                            | <b>18.966.846</b>  | <b>45.420.943</b>  |
| <b>DENARNI TOKOVI PRI INVESTIRANJU</b>                                                            |                    |                    |
| Prejemki pri investiranju                                                                         | 768.090            | 850.818            |
| Prejemki od dobljenih obresti                                                                     | 733.640            | 829.806            |
| Prejemki od dobljenih obresti dividend                                                            | 27.086             | 6.011              |
| Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev                                              | 7.365              | 15.001             |
| <b>Izdatki pri investiranju</b>                                                                   | <b>-12.468.779</b> | <b>-19.582.385</b> |
| Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev                                                     | -171.685           | -213.379           |
| Izdatki za pridobitev opredmetenih OS                                                             | -12.297.093        | -9.893.207         |
| Izdatki za pridobitev finančnih naložb                                                            | 0                  | -9.475.799         |
| <b>Čisti denarni tok pri investiranju</b>                                                         | <b>-11.700.689</b> | <b>-18.731.567</b> |
| <b>Denarni tokovi pri financiranju</b>                                                            |                    |                    |
| Prejemki pri financiranju                                                                         | 773.675            | 0                  |
| Prejemki od zmanjšanja finančnih terjatev                                                         | 773.675            | 0                  |
| <b>Izdatki pri financiranju</b>                                                                   | <b>-14.056.859</b> | <b>-32.825.995</b> |
| Izdatki za odplačila finančnih obveznosti                                                         | -5.924             | -11.720            |
| Izdatki za plačane obresti                                                                        | -4.500             | -2.784             |
| Izdatki za nakup lastnih delnic                                                                   | -42.622            | -769.498           |
| Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku                                         | -14.003.813        | -32.041.992        |
| <b>Čisti denarni tok iz financiranja</b>                                                          | <b>-13.283.184</b> | <b>-32.825.995</b> |
| <b>Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>                                    | <b>11.714.381</b>  | <b>9.551.186</b>   |
| <b>Čisto povečanje/zmanjšanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>                       | <b>-6.017.026</b>  | <b>-6.136.619</b>  |
| <b>Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov 1.1.</b>                              | <b>17.731.407</b>  | <b>15.687.805</b>  |

## 7.5 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

Izkaz drugega vseobsegajočega donosa za obdobje od 1. 1. do 30. 9.

|                                                                                                    | JAN - SEP 2025    | JAN - SEP 2024    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Čisti dobiček                                                                                      | 16.338.768        | 14.627.499        |
| Drugi vseobsegajoči donosi v letu                                                                  | 0                 | 0                 |
| Drugi vseobsegajoči donosi v letu, ki bodo v prihodnje priznani v izkazu poslovnega izida          | 0                 | 0                 |
| Čisti drugi vseobsegajoči donosi v letu, ki v prihodnje ne bodo priznani v izkazu poslovnega izida | 0                 | 0                 |
| Drugi vseobsegajoči donosi v letu skupaj (po davku)                                                | 0                 | 0                 |
| <b>Vseobsegajoči donosi v letu skupaj (po davku)</b>                                               | <b>16.338.768</b> | <b>14.627.499</b> |

## 8 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

### 1 Poročanje po odsekih

#### Prodaja po področnih odsekih

|                           | JAN - SEP 2025     | JAN - SEP 2024     |
|---------------------------|--------------------|--------------------|
| Titanov dioksid           | 134.235.035        | 129.201.422        |
| - od tega pigment $TiO_2$ | 131.320.824        | 126.462.582        |
| Laki, mastri              | 11.769.257         | 12.482.102         |
| Agro program              | 7.997.373          | 8.606.545          |
| Polimeri                  | 3.671.415          | 2.461.811          |
| Ostalo                    | 418.275            | 780.044            |
| <b>SKUPAJ</b>             | <b>158.091.354</b> | <b>153.531.924</b> |

#### Prodaja po območnih odsekih

|                              | JAN - SEP 2025     | JAN - SEP 2024     |
|------------------------------|--------------------|--------------------|
| Slovenija                    | 11.409.583         | 10.926.698         |
| Evropska unija               | 130.016.397        | 123.580.108        |
| Tretje države                | 12.679.936         | 15.185.463         |
| Tretje države – dolarski trg | 3.985.438          | 3.839.655          |
| <b>SKUPAJ</b>                | <b>158.091.354</b> | <b>153.531.924</b> |

#### Poslovni izid po področnih odsekih

|                                    | Titanov dioksid   |                   | Laki, mastri   |                | Agro program   |                | Polimeri       |                  | Ostalo          |                 | Skupaj            |                   |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|
|                                    | 30.09.2024        | 30.09.2025        | 30.09.2024     | 30.09.2025     | 30.09.2024     | 30.09.2025     | 30.09.2024     | 30.09.2025       | 30.09.2024      | 30.09.2025      | 30.09.2024        | 30.09.2025        |
| Prihodki iz pogodb s kupci         | 129.201.422       | 134.235.035       | 12.482.102     | 11.769.257     | 8.606.545      | 7.997.373      | 2.461.811      | 3.671.415        | 780.044         | 418.274         | 153.531.924       | 158.091.354       |
| Drugi poslovni prihodki            | 146.451           | 162.506           | 29.446         | 45.517         | 30.494         | 21.260         | 227.700        | 320.627          | 3.059.272       | 3.227.826       | 3.493.363         | 3.777.736         |
| Sprememba vrednosti zalog          | -7.271.744        | -1.496.835        | -390.742       | 74.396         | -26.292        | 465.344        | 0              | 0                | -381.351        | 0               | -8.070.129        | -957.095          |
| Stroški poslovanja                 | -105.242.436      | -114.719.682      | -11.587.653    | -11.178.366    | -8.504.827     | -7.922.197     | -1.925.163     | -2.884.341       | -3.710.444      | -3.777.009      | -130.970.523      | -140.481.594      |
| -od tega amortizacija              | -7.300.740        | -7.747.305        | -371.541       | -303.234       | -219.063       | -259.011       | -158.157       | -169.513         | -1.911.806      | -2.413.719      | -9.961.307        | -10.892.783       |
| <b>Poslovni izid iz poslovanja</b> | <b>16.833.693</b> | <b>18.181.024</b> | <b>533.153</b> | <b>710.804</b> | <b>105.920</b> | <b>561.780</b> | <b>764.348</b> | <b>1.107.701</b> | <b>-252.479</b> | <b>-130.909</b> | <b>17.984.635</b> | <b>20.430.401</b> |
| Prihodki od obresti                |                   |                   |                |                |                |                |                |                  |                 |                 | 829.712           | 733.640           |
| Drugi finančni prihodki            |                   |                   |                |                |                |                |                |                  |                 |                 | 350.681           | 805.256           |
| Odhodki od obresti                 |                   |                   |                |                |                |                |                |                  |                 |                 | 2.785             | 4.500             |
| Drugi finančni odhodki             |                   |                   |                |                |                |                |                |                  |                 |                 | 409.040           | 1.017.659         |
| <b>Finančni izid</b>               | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>768.568</b>    | <b>516.737</b>    |
| Odloženi davki                     |                   |                   |                |                |                |                |                |                  |                 |                 | 0                 | 0                 |
| Davek od dobička                   |                   |                   |                |                |                |                |                |                  |                 |                 | 4.125.705         | 4.608.370         |
| <b>Čisti dobiček</b>               | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>14.627.499</b> | <b>16.338.768</b> |

### 2 Prihodki iz pogodb s kupci

Prihodke iz pogodb s kupci sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov, trgovskega blaga, materiala in opravljenih storitev v obračunskem obdobju. Razčlenitev čistih prihodkov od prodaje po področnih in območnih odsekih je prikazana v nadaljevanju.

|                                                         | JAN - SEP 2025     | JAN - SEP 2024     |
|---------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Čisti prihodki iz pogodb s kupci proizvodov in storitev | 157.605.627        | 153.216.636        |
| Čisti prihodki iz pogodb s kupci blaga in materiala     | 485.728            | 315.288            |
| <b>SKUPAJ</b>                                           | <b>158.091.354</b> | <b>153.531.924</b> |

**3 Drugi poslovni prihodki**

|                                        | v €            |                |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| Prihodek                               | JAN - SEP 2025 | JAN - SEP 2024 |
| Dobiček pri prodaji in odpisi sredstev | 7.135          | 15.001         |
| Prihodki iz refundacijskih zahtevkov   | 598.450        | 526.685        |
| Izterjane odpisane terjatve            | 1.982          | 0              |
| Prejete odškodnine                     | 26.911         | 22.820         |
| Drugi prihodki                         | 13.188         | 11.522         |
| <b>SKUPAJ</b>                          | <b>647.666</b> | <b>576.028</b> |

**4 Stroški po naravnih vrstah**

|                                               | v €                |                   |
|-----------------------------------------------|--------------------|-------------------|
|                                               | JAN - SEP 2025     | JAN - SEP 2024    |
| Stroški materiala                             | 87.626.908         | 81.271.595        |
| Stroški storitev                              | 14.021.491         | 12.592.802        |
| Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga | 220.061            | 101.531           |
| Drugi poslovni odhodki                        | 1.563.778          | 1.668.304         |
| <b>SKUPAJ</b>                                 | <b>103.432.239</b> | <b>95.634.231</b> |

**5 Stroški dela**

|                                                 | v €               |                   |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Strošek dela                                    | JAN - SEP 2025    | JAN - SEP 2024    |
| Plače in nadomestila                            | 18.927.466        | 18.533.440        |
| Prispevki za socialno varnost                   | 3.165.418         | 3.018.350         |
| Povračila stroškov in drugi prejemki zaposlenih | 3.701.563         | 3.483.961         |
| Dodatno pokojninsko zavarovanje                 | 361.964           | 332.925           |
| <b>SKUPAJ</b>                                   | <b>26.156.411</b> | <b>25.368.677</b> |

V družbi je bilo na dan 30. 9. 2025 zaposlenih 726 oseb. Povprečno število zaposlenih je znašalo 723.

**6 Amortizacija**

Družba časovno enakomerno amortizira osnovna sredstva v času pričakovane življenjske dobe posameznega osnovnega sredstva. Amortizacija bremeni vrednost posameznega osnovnega sredstva.

|                          | v €               |                  |
|--------------------------|-------------------|------------------|
| Opis                     | JAN - SEP 2025    | JAN - SEP 2024   |
| <b>Amortizacija</b>      |                   |                  |
| - neopredmetena sredstva | 288.341           | 229.350          |
| - služnostne pravice     | 54.258            | 54.258           |
| - zgradbe                | 2.444.032         | 2.402.659        |
| - proizvodna oprema      | 8.105.367         | 7.273.793        |
| - druga oprema           | 785               | 1.247            |
| <b>SKUPAJ</b>            | <b>10.892.783</b> | <b>9.961.307</b> |

**7 Poslovni odhodki**Poslovni odhodki

|                                               | v €                |                    |
|-----------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Odhodek                                       | JAN - SEP 2025     | JAN - SEP 2024     |
| Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga | 220.061            | 101.531            |
| Stroški materiala                             | 87.626.908         | 81.271.595         |
| Stroški storitev                              | 14.021.491         | 12.592.802         |
| Stroški dela                                  | 26.156.411         | 25.368.677         |
| Amortizacija                                  | 10.892.783         | 9.961.307          |
| Drugi poslovni odhodki                        | 1.563.778          | 1.668.304          |
| Slabitve in odpisi poslovnih terjatev         | 162                | 6.307              |
| <b>SKUPAJ</b>                                 | <b>140.481.595</b> | <b>130.970.522</b> |

## Drugi poslovni odhodki

| v €                                                          |                  |                  |
|--------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Drugi poslovni odhodki                                       | JAN - SEP 2025   | JAN - SEP 2024   |
| Ekološke takse in povračila                                  | 292.897          | 350.326          |
| Nagrade študentom in dijakom na praksi                       | 192.748          | 238.245          |
| Prispevek za uporabo stavbnega zemljišča                     | 751.126          | 722.270          |
| Prevrednotenje zalog materiala in blaga                      | 100.812          | 160.090          |
| Izguba pri prodaji (izločitvi) osnovnih sredstev in slabitve | 7.365            | 163.005          |
| Drugi stroški in odhodki                                     | 218.830          | 34.368           |
| <b>SKUPAJ</b>                                                | <b>1.563.778</b> | <b>1.668.304</b> |

## 8 Finančni prihodki in odhodki

| v €                             |                 |                |
|---------------------------------|-----------------|----------------|
| Prihodek                        | JAN - SEP 2025  | JAN - SEP 2024 |
| Neto tečajne razlike            | 0               | 0              |
| Prihodki od obresti             | 733.640         | 829.806        |
| Prihodki od dividend            | 27.086          | 6.011          |
| <b>Finančni prihodki skupaj</b> | <b>760.725</b>  | <b>835.818</b> |
| Neto tečajne razlike            | -239.488        | -64.371        |
| Odhodki za obresti              | -4.500          | -2.879         |
| <b>Finančni odhodki skupaj</b>  | <b>-243.988</b> | <b>-67.249</b> |
| <b>Neto finančni izid</b>       | <b>516.737</b>  | <b>768.568</b> |

## 9 Davek od dobička

Odmerjeni davek od dobička po 22 % efektivni davčni stopnji znaša 4,6 mio €.

## 10 Neopredmetena sredstva

| v €                                          |                  |                  |                    |                  |                     |                  |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|---------------------|------------------|
| Skupina neopredmetenih sredstev za leto 2025 | Nabavna vrednost |                  | Popravek vrednosti |                  | Neodpisana vrednost |                  |
|                                              | 30.9.2025        | 31.12.2024       | 30.9.2025          | 31.12.2024       | 30.9.2025           | 31.12.2024       |
| Premoženjske pravice                         | 6.158.767        | 5.690.758        | 4.866.699          | 4.630.393        | 1.292.068           | 1.060.366        |
| Sredstva v pridobivanju                      | 1.000.053        | 1.348.412        | 0                  | 0                | 1.000.053           | 1.348.412        |
| <b>SKUPAJ</b>                                | <b>7.158.820</b> | <b>7.039.170</b> | <b>4.866.699</b>   | <b>4.630.393</b> | <b>2.292.122</b>    | <b>2.408.779</b> |

Dobe koristnosti neopredmetenih sredstev so končne. Družba je preverila njihove vrednosti in ugotovila, da njihova sedanja vrednost ne presega njihove nadomestljive vrednosti.

## 11 Opredmetena osnovna sredstva

| v €                                  |                    |                    |                    |                    |                     |                    |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Skupina opredmetenih OS za leto 2025 | Nabavna vrednost   |                    | Popravek vrednosti |                    | Neodpisana vrednost |                    |
|                                      | 30.9.2025          | 31.12.2024         | 30.9.2025          | 31.12.2024         | 30.9.2025           | 31.12.2024         |
| Zemljišča                            | 10.895.071         | 10.895.071         | 1.397.695          | 1.343.438          | 9.497.376           | 9.551.633          |
| Zgradbe                              | 133.234.855        | 131.641.160        | 95.238.575         | 92.794.543         | 37.996.280          | 38.846.617         |
| Oprema                               | 247.419.351        | 245.772.392        | 199.819.772        | 192.899.723        | 47.599.579          | 52.872.669         |
| Sred. v pridobivanju                 | 16.594.558         | 8.731.586          | 0                  | 0                  | 16.594.558          | 8.731.586          |
| Predujmi                             | 1.821.404          | 1.697.110          | 0                  | 0                  | 1.821.404           | 1.697.110          |
| <b>SKUPAJ</b>                        | <b>409.965.239</b> | <b>398.737.319</b> | <b>296.456.042</b> | <b>287.037.704</b> | <b>113.509.197</b>  | <b>111.699.615</b> |

Družba je preverila njihove vrednosti in ugotovila, da njihova sedanja vrednost ne presega njihove nadomestljive vrednosti. Družba nima sredstev v finančnem najemu, prav tako po stanju na dan 30. 9. 2025 družba nima sredstev, zastavljenih za kakršna koli jamstva.

**12 Finančna sredstva**

v €

| Skupina nekratkoročne finančne naložbe leto 2025 | Nabavna vrednost |                  | Popravek vrednosti |                | Poštena vrednost |                  |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|--------------------|----------------|------------------|------------------|
|                                                  | 30.9.2025        | 31.12.2024       | 30.9.2025          | 31.12.2024     | 30.9.2025        | 31.12.2024       |
| Druge naložbe                                    | 2.077.692        | 2.077.692        | 790.367            | 790.367        | 1.287.325        | 1.287.325        |
| <b>SKUPAJ</b>                                    | <b>2.077.692</b> | <b>2.077.692</b> | <b>790.367</b>     | <b>790.367</b> | <b>1.287.325</b> | <b>1.287.325</b> |

Naložbe v delnice Elektro Celje in Elektro Maribor so vrednotene po modelu poštene vrednosti, njihov delež v vseh delnicah omenjenih družb predstavlja manj kot 1 % delež.

Člani Uprave in Nadzornega sveta niso prejeli nobenega dolgoročnega posojila. Cinkarna Celje, d. d., nima drugih odvisnih ali pridruženih podjetij in ne posluje z drugimi povezanimi osebami.

**13 Druga dolgoročna sredstva**

v €

| Skupina drugih dolgoročnih sredstev za leto 2025 | Nabavna vrednost |                | Popravek vrednosti |            | Neodpisana vrednost |                |
|--------------------------------------------------|------------------|----------------|--------------------|------------|---------------------|----------------|
|                                                  | 30.9.2025        | 31.12.2024     | 30.9.2025          | 31.12.2024 | 30.9.2025           | 31.12.2024     |
| Emisijski kuponi                                 | 115.376          | 105.470        | 0                  | 0          | 115.376             | 105.470        |
| <b>SKUPAJ</b>                                    | <b>115.376</b>   | <b>105.470</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>   | <b>115.376</b>      | <b>105.470</b> |

Družba je v letu 2025 ARSO za izpuste CO<sub>2</sub> predala 23.273 emisijskih kopunov za poslovno leto 2024 ter na osnovi odločbe vrnila 3.609 kuponov. Prav tako je družba za poslovno leto 2025 prejela 36.788 kuponov.

**14 Odložene terjatve in obveznosti za davek**

v €

| Opis                   | 30.9.2025 | 31.12.2024 | Obveznosti 2025 | Obveznosti 2024 |
|------------------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|
| Stanje začetek obdobja | 1.536.620 | 1.572.841  | 74.132          | 133.797         |
| Povečanje med letom    | 0         | 68.796     | 0               | 0               |
| Zmanjšanje med letom   | 0         | 105.017    | 0               | 59.665          |
| Stanje konec obdobja   | 1.536.620 | 1.536.620  | 74.132          | 74.132          |
| Pobotanje              | -74.132   | -74.132    | -74.132         | -74.132         |
| Stanje konec obdobja   | 1.462.488 | 1.462.488  | 0               | 0               |

**15 Kratkoročne finančne terjatve**

v €

| Skupina kratkoročnih finančnih terjatev za leto 2025 | Vrednost naložb   |                   | Popravek naložb |            | Neto naložbe      |                   |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|------------|-------------------|-------------------|
|                                                      | 30.9.2025         | 31.12.2024        | 30.9.2025       | 31.12.2024 | 30.9.2025         | 31.12.2024        |
| Kratkoročne finančne terjatve-zakladne menice        | 46.416.844        | 47.150.115        | 0               | 0          | 46.416.844        | 47.150.115        |
| Poštena vrednost izvedenih finančnih instrumentov    | 24.340            | 64.744            | 0               | 0          | 24.340            | 64.744            |
| <b>SKUPAJ</b>                                        | <b>46.441.184</b> | <b>47.214.859</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>   | <b>46.441.184</b> | <b>47.214.859</b> |

**16 Zaloge**

v €

| Skupina zalog           | 30.9.2025         | 31.12.2024        | Iztržljiva vrednost |
|-------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| Material                | 27.523.156        | 40.009.286        | 27.523.156          |
| Nedokončana proizvodnja | 3.116.387         | 3.407.765         | 3.116.387           |
| Proizvodi               | 14.688.519        | 15.354.235        | 18.707.048          |
| Trgovsko blago          | 19.538            | 66.785            | 19.538              |
| Dani predujmi           | 244.578           | 131.357           | 244.578             |
| <b>SKUPAJ</b>           | <b>45.592.177</b> | <b>58.969.428</b> | <b>49.610.707</b>   |

Zaloge niso zastavljene za jamstva. Dani predujmi predstavljajo sredstva, dana za nakup surovin in materiala. Čista iztržljiva vrednost zalog na dan 30. 9. 2025 presega njihovo knjigovodsko vrednost.

**17 Poslovne terjatve**Kratkoročne terjatve do kupcev

v €

| Skupina terjatev<br>leto 2025 | Vrednost terjatev |                   | Popravek vrednosti |                | Neto terjatev     |                   |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                               | 30.9.2025         | 31.12.2024        | 30.9.2025          | 31.12.2024     | 30.9.2025         | 31.12.2024        |
| Kupci v državi                | 4.003.258         | 2.157.838         | 273.233            | 273.233        | 3.730.025         | 1.884.604         |
| Kupci v tujini                | 26.346.770        | 25.408.800        | 361.737            | 363.719        | 25.985.033        | 25.045.081        |
| Posredni izvozniki            | 102.944           | 170.989           | 0                  | 0              | 102.944           | 170.989           |
| <b>SKUPAJ</b>                 | <b>30.452.973</b> | <b>27.737.626</b> | <b>634.970</b>     | <b>636.952</b> | <b>29.818.003</b> | <b>27.100.674</b> |

Terjatve do kupcev so od 1. 6. 2021 zavarovane pri zunanji instituciji.

Gibanje popravkov vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev

v €

| Leto 2025      | Stanje<br>31.12.2024 | Popravek<br>2025 | Oblikovan popravek<br>vrednosti 2025 | Odpisi popravka<br>vrednosti preteklih let | Plačane<br>odpisane terjatve | Stanje<br>30.9.2025 |
|----------------|----------------------|------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|---------------------|
| Kupci v državi | 273.233              | 0                | 0                                    | 0                                          | 0                            | 273.233             |
| Kupci v tujini | 363.720              | 0                | 0                                    | 0                                          | 1.982                        | 361.738             |
| <b>SKUPAJ</b>  | <b>636.952</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>                             | <b>0</b>                                   | <b>1.982</b>                 | <b>634.970</b>      |

Skupina terjatve do kupcev po rokih zapadlosti

v €

| Skupina terjatev po zapadlosti | Bruto vrednost<br>30.9.2025 | Popravek 30.9.2025 | Bruto vrednost<br>31.12.2024 | Popravek 31.12.2024 |
|--------------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------------|---------------------|
| Nezapadlo                      | 26.933.609                  | 4.298              | 21.758.815                   | 4.298               |
| Že zapadlo do 15 dni           | 2.324.795                   | 919                | 4.776.348                    | 919                 |
| Že zapadlo od 16 do 60 dni     | 396.564                     | 440                | 402.918                      | 440                 |
| Že zapadlo od 61 do 180 dni    | 31.044                      | 30.202             | 30.602                       | 30.202              |
| Že zapadlo nad 180 dni         | 766.961                     | 599.111            | 768.943                      | 601.093             |
| <b>SKUPAJ</b>                  | <b>30.452.972</b>           | <b>634.970</b>     | <b>27.737.626</b>            | <b>636.952</b>      |

Kratkoročne druge terjatve

v €

| Skupina druge terjatve          | 30.9.2025        | 31.12.2024       |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Terjatve za DDV                 | 2.038.370        | 2.697.649        |
| Terjatve do državnih institucij | 1.371            | 2.990            |
| Terjatve do zaposlenih          | 4.435            | 6.297            |
| Druge terjatve                  | 0                | 435.975          |
| <b>SKUPAJ</b>                   | <b>2.044.177</b> | <b>3.142.911</b> |

Družba nima terjatev do članov Uprave in Nadzornega sveta.

**18 Denar in denarni ustrezniki**

v €

| Skupina sredstev            | 30.9.2025         | 31.12.2024        |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| Denarna sredstva v blagajni | 30                | 30                |
| Denarna sredstva na računih | 4.320.822         | 9.218.478         |
| Kratkoročni depoziti        | 7.002.100         | 8.040.374         |
| Devizna sredstva na računih | 391.430           | 472.524           |
| <b>SKUPAJ</b>               | <b>11.714.381</b> | <b>17.731.407</b> |

Denarna sredstva so naložena pri domačih bankah in obrestovana s fiksno letno obrestno mero.

**19 Druga kratkoročna sredstva**

Med kratkoročnimi drugimi obveznostmi družba izkazuje kratkoročno v naprej plačane stroške oziroma odhodke ter DDV od prejetih predujmov.

|                         | v €            |                |
|-------------------------|----------------|----------------|
| Opis                    | 30.9.2025      | 31.12.2024     |
| Vnaprej plačani stroški | 224.939        | 179.975        |
| DDV prejetih predujmov  | 2.331          | 2.100          |
| Drugo                   | 0              | 48.686         |
| <b>SKUPAJ</b>           | <b>227.270</b> | <b>230.760</b> |

## 20 Kapital lastnikov družbe

|                             | v €                |                    |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|
| Postavke kapitala           | 30.9.2025          | 31.12.2024         |
| Vpoklicani kapital          | 20.229.770         | 20.229.770         |
| Kapitalske rezerve          | 44.284.976         | 44.284.976         |
| Zakonske rezerve            | 16.931.435         | 16.931.435         |
| Rezerve za lastne delnice   | 5.688.771          | 5.646.149          |
| Lastne delnice              | -5.688.771         | -5.646.149         |
| Druge rezerve iz dobička    | 108.104.757        | 108.147.379        |
| Rezerva za pošteno vrednost | -1.650.342         | -1.650.342         |
| Zadržani dobički            | 25.428.212         | 23.093.258         |
| <b>SKUPAJ KAPITAL</b>       | <b>213.328.808</b> | <b>211.036.476</b> |

Delniški kapital družbe sestavlja 8.079.770 prosto prenosljivih kosovnih delnic istega razreda. Vse kosovne delnice imajo enako nominalno vrednost in so v celoti vplačane. Na bilančni dan 30. 9. 2025 znaša vrednost osnovnega kapitala 20.229.770 €.

Na osnovi skupščinskega sklepa 29. redne skupščine delničarje družbe Cinkarna Celje, d. d. z dne 21. 5. 2025 je družba konec meseca junija 2025 izplačala dividende v višini 14 mio €.

Na dan 30. 9. 2025 ima družba 299.874 lastnih delnic (3,7 % vseh delnic). Skladno s sklepom 28. redne skupščine delničarjev družbe Cinkarne Celje d. d. z dne 19. 6. 2024 je družba v letu 2025 pridobila 1.490 lastnih delnic v vrednosti 42.622 €.

|                          | Število lastnih delnic | Tržna povprečna cena delnice (v EUR) | Vrednost lastnih delnic (v EUR) |
|--------------------------|------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| Stanje na dan 31.12.2024 | 298.384                |                                      | 5.646.149                       |
| Nakupi v letu 2025       | 1.490                  | 28,61                                | 42.622                          |
| Stanje na dan 30.9.2025  | 299.874                |                                      | 5.688.771                       |

## 21 Nekratkoročne obveznosti

|                                          | v €               |                   |
|------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Rezervacije in DPČR                      | 30.9.2025         | 31.12.2024        |
| Rezervacije za zasluške zaposlencev      | 3.524.796         | 3.748.722         |
| Rezervacije za okolje                    | 13.082.262        | 14.302.270        |
| Prejete državne podpore-emisijski kuponi | 115.376           | 78.675            |
| Odloženi prihodki                        | 824.804           | 794.904           |
| <b>SKUPAJ</b>                            | <b>17.547.239</b> | <b>18.924.572</b> |

### Pozaposlitveni zasluški zaposlencev

|                                    | v €              |                  |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| Pozaposlitveni zasluški zaposlenih | 30.9.2025        | 31.12.2024       |
| Rezerv. za odpravnine              | 2.801.865        | 2.947.434        |
| Rezerv. za jubilejne nagrade       | 722.931          | 801.288          |
| <b>SKUPAJ</b>                      | <b>3.524.796</b> | <b>3.748.722</b> |

|                                               | v €              |                 |                  |
|-----------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|
| Pozaposlitveni zasluški zaposlencev leto 2025 | 31.12.2024       | Namenska poraba | 30.9.2025        |
| Rezerv. za odpravnine                         | 2.947.434        | 145.570         | 2.801.865        |
| Rezerv. za jubilejne nagrade                  | 801.288          | 78.357          | 722.931          |
| <b>SKUPAJ</b>                                 | <b>3.748.722</b> | <b>223.927</b>  | <b>3.524.796</b> |

## Rezervacije

|                                                                                     | v €                      |                               |                    |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------|
| Rezervacije za ekološke namene 2025                                                 | Stanje na dan 31.12.2024 | Letni plan namenske rabe 2025 | Namenska raba 2025 | Stanje na dan 30.9.2025 |
| Rezervacije za odlagališče za Travnik                                               | 1.937.448                | 922.000                       | 74.349             | 1.863.100               |
| Rezervacije za odlagališče Bukovžlak (ONOB)                                         | 8.586.266                | 1.410.000                     | 1.136.289          | 7.449.977               |
| Rezervacija za visoko nasuto pregrado Bukovžlak                                     | 1.811.864                | 133.000                       | 9.370              | 1.802.494               |
| Rezervacija za ekologijo - Ekološka naložba s področja proizvodnje TiO <sub>2</sub> | 1.966.691                | 0                             | 0                  | 1.966.691               |
| <b>SKUPAJ</b>                                                                       | <b>14.302.270</b>        | <b>2.465.000</b>              | <b>1.220.008</b>   | <b>13.082.262</b>       |

Porabo okoljskih rezervacij v letu 2025 predstavljajo stroški izvajalcev za opravljena dela v višini 1,2 mio €.

## Odloženi prihodki

|                                     | v €            |                |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| Odloženi prihodki                   | 30.9.2025      | 31.12.2024     |
| Sredstva prejeta iz EU sklada       | 35.341         | 35.341         |
| Emisijski kuponi                    | 115.376        | 78.675         |
| Subvencije fotovoltaike in e-vozila | 789.463        | 759.562        |
| <b>SKUPAJ</b>                       | <b>940.180</b> | <b>873.579</b> |

## 22 Kratkoročne finančne obveznosti

|                                                      | v €           |               |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Skupina obveznosti                                   | 30.9.2025     | 31.12.2024    |
| Kratkoročne finančne obveznosti - asignacije, cesije | 23.991        | 29.915        |
| <b>SKUPAJ</b>                                        | <b>23.991</b> | <b>29.915</b> |

## 23 Kratkoročne poslovne obveznosti

|                                                          | v €               |                   |
|----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Skupina obveznosti                                       | 30.9.2025         | 31.12.2024        |
| Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi          | 11.712.146        | 13.112.651        |
| Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini          | 4.414.950         | 17.830.038        |
| Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve | 774.926           | 40.029            |
| Kratkoročne obveznosti na podlagi predujmov              | 243.284           | 749.351           |
| Kratkoročne obveznosti do zaposlencev                    | 1.467.913         | 2.508.986         |
| Kratkoročne obveznosti za prispevke izplačevalca         | 513.068           | 1.288.315         |
| Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij  | 639.520           | 559.614           |
| Druge kratkoročne obveznosti                             | 12.532            | 35.554            |
| <b>SKUPAJ</b>                                            | <b>19.778.339</b> | <b>36.124.537</b> |

## 24 Obveznosti za plačilo davka od dobička

|                                           | v €              |                  |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| Davek od dobička                          | 30.9.2025        | 31.12.2024       |
| Kratkoročna obveznost za davek od dobička | 1.005.930        | 4.019.469        |
| <b>SKUPAJ</b>                             | <b>1.005.930</b> | <b>4.019.469</b> |

## 25 Obveznosti iz pogodb s kupci

|                                       | v €            |            |
|---------------------------------------|----------------|------------|
| Obveznosti na podlagi pogodb iz kupci | 30.9.2025      | 31.12.2024 |
| Obveznosti na podlagi pogodb iz kupci | 579.805        | 0          |
| <b>SKUPAJ</b>                         | <b>579.805</b> | <b>0</b>   |

Obveznosti na podlagi pogodb s kupci so nastale zaradi pogodbenih zavez kupcem iz naslova dogovorjenih nadomestil za večji plasma.

## 26 Druge kratkoročne obveznosti

Druge kratkoročne obveznosti zajemajo vnaprej vračunane stroške oziroma odhodke.

| v €                                            |                  |                  |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Opis                                           | 30.9.2025        | 31.12.2024       |
| Vračunana neizrabljena pravica za letni dopust | 851.641          | 851.641          |
| Vračunani stroški                              | 1.298.852        | 277.173          |
| DDV od danih predujmov                         | 2.916            | 2.100            |
| Prejeta evropska sredstva                      | 86.180           | 86.180           |
| Drugo                                          | 0                | 1.656            |
| <b>SKUPAJ</b>                                  | <b>2.239.589</b> | <b>1.218.750</b> |

## 27 Pogojna sredstva in obveznosti

| v €                                 |                  |                  |
|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Opis                                | 30.9.2025        | 31.12.2024       |
| Dane garancije                      | 2.131.657        | 2.131.657        |
| Terminski posli                     | 2.543.262        | 3.966.896        |
| Plačilna kartica VISA in Mastercard | 60.000           | 60.000           |
| Material v dodelavi in predelavi    | 59.726           | 59.726           |
| <b>SKUPAJ</b>                       | <b>4.794.645</b> | <b>6.218.279</b> |

## 28 Poštena vrednost

| v €                                                                        |                       |                   |                       |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
|                                                                            | 30.9.2025             |                   | 31.12.2024            |                   |
|                                                                            | Knjigovodska vrednost | Poštena vrednost  | Knjigovodska vrednost | Poštena vrednost  |
| Finančna sredstva po poštenu vrednosti prek drugega vseobsegajočega donosa | 1.287.325             | 1.287.325         | 1.287.325             | 1.287.325         |
| Kratkoročne finančne terjatve                                              | 46.441.184            | 46.441.184        | 47.214.859            | 47.214.859        |
| Terjatve do kupcev                                                         | 29.818.003            | 29.818.003        | 27.100.674            | 27.100.674        |
| Denar in denarni ustrezniki                                                | 11.714.381            | 11.714.381        | 17.731.407            | 17.731.407        |
| Finančne obveznosti                                                        | -23.991               | -23.991           | -29.915               | -29.915           |
| Obveznosti do dobaviteljev                                                 | -16.902.023           | -16.902.023       | -30.982.718           | -30.982.718       |
| Obveznosti iz pogodb s kupci                                               | -579.805              | -579.805          | 0                     | 0                 |
| <b>Skupaj</b>                                                              | <b>71.755.073</b>     | <b>71.755.073</b> | <b>62.321.632</b>     | <b>62.321.632</b> |

Finančne naložbe so glede na izračun poštene vrednosti razvrščene v tri skupine:

- I. skupina sredstev-sredstva po tržni ceni,
- II. skupina sredstev-sredstva, ki niso uvrščena v skupini I., njihova vrednost se določa neposredno ali na podlagi primerljivih tržnih podatkov,
- III. skupina sredstev-sredstva, za katere tržnih podatkov ni mogoče pridobiti.

| v €                                                                        |                   |                  |                   |                   |                   |                  |                   |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| Poštena vrednost sredstev                                                  | 30.9.2025         |                  |                   |                   | 31.12.2024        |                  |                   |                   |
|                                                                            | 1. skupina        | 2. skupina       | 3. skupina        | Skupaj            | 1. skupina        | 2. skupina       | 3. skupina        | Skupaj            |
| Finančna sredstva po poštenu vrednosti prek drugega vseobsegajočega donosa | 0                 | 1.287.325        | 0                 | 1.287.325         | 0                 | 1.287.325        | 0                 | 1.287.325         |
| <b>Skupaj sredstva merjena po poštenu vrednosti</b>                        | <b>0</b>          | <b>1.287.325</b> | <b>0</b>          | <b>1.287.325</b>  | <b>0</b>          | <b>1.287.325</b> | <b>0</b>          | <b>1.287.325</b>  |
| <b>Sredstva, za katere je poštena vrednost razkrita</b>                    |                   |                  |                   |                   |                   |                  |                   |                   |
| Kratkoročne finančne terjatve                                              | 46.441.184        | 0                | 0                 | 46.441.184        | 47.150.115        | 0                | 64.744            | 47.214.859        |
| Terjatve do kupcev                                                         | 0                 | 0                | 29.818.003        | 29.818.003        | 0                 | 0                | 27.100.674        | 27.100.674        |
| Denar in denarni ustrezniki                                                | 0                 | 0                | 11.714.381        | 11.714.381        | 0                 | 0                | 17.731.407        | 17.731.407        |
| <b>Skupaj sredstva, za katere je poštena vrednost razkrita</b>             | <b>46.441.184</b> | <b>0</b>         | <b>41.532.383</b> | <b>87.973.567</b> | <b>47.150.115</b> | <b>0</b>         | <b>44.896.825</b> | <b>92.046.940</b> |
| <b>Skupaj</b>                                                              | <b>46.441.184</b> | <b>1.287.325</b> | <b>41.532.383</b> | <b>89.260.892</b> | <b>47.150.115</b> | <b>1.287.325</b> | <b>44.896.825</b> | <b>93.334.265</b> |

| Poštena vrednost obveznosti                                     | 30.9.2025  |            |                   |                   | 31.12.2024 |            |                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------|------------|------------|-------------------|-------------------|------------|------------|-------------------|-------------------|
|                                                                 | 1. skupina | 2. skupina | 3. skupina        | Skupaj            | 1. skupina | 2. skupina | 3. skupina        | Skupaj            |
| Finančne obveznosti                                             | 0          | 0          | 23.991            | 23.991            | 0          | 0          | 29.915            | 29.915            |
| Obveznosti do dobaviteljev                                      | 0          | 0          | 16.902.023        | 16.902.023        | 0          | 0          | 30.982.718        | 30.982.718        |
| Obveznosti iz pogodb s kupci                                    | 0          | 0          | 579.805           | 579.805           | 0          | 0          | 0                 | 0                 |
| <b>Skupaj obveznosti za katere je razkrita poštena vrednost</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>17.505.819</b> | <b>17.505.819</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>31.012.633</b> | <b>31.012.633</b> |

### III IZKAZ DENARNIH TOKOV

Izkaz denarnih tokov prikazuje spremembe stanja denarnih sredstev in njihovih ustreznikov za poslovno leto kot razliko med stanjem 30. 9. 2025 in 31. 12. 2024. Sestavljen je po posredni metodi iz izkaza finančnega položaja na dan 30. 9. obračunskega leta in izkaza finančnega položaja na dan 31. 12. 2024 ter iz dodatnih podatkov, potrebnih za prilagoditev prihodkov in odhodkov ter za ustrezno razčlenitev pomembnejših postavk. Teoretično možne postavke niso prikazane, vrednosti pa so izkazane za tekoče in preteklo obdobje.

### IV IZKAZ GIBANJA KAPITALA

Izkaz gibanja kapitala ima obliko sestavljene razpredelnice sprememb vseh sestavin kapitala. Teoretično možne postavke niso prikazane. Spremembe lastniškega kapitala se nanašajo na sklep skupščine o razporeditvi bilančnega dobička predhodnega leta za izplačilo dividend lastnikom, ki so bile ali bodo izplačane ter na nakup lastnih delnic. Na podlagi 14. točke 64. člena ZGD-1 je izkazu gibanja kapitala dodana ugotovitev bilančnega dobička.

### V FINANČNI INSTRUMENTI IN FINANČNA TVEGANJA

#### Finančna tveganja (likvidnostno in obrestno)

##### Likvidnostno tveganje

Cinkarna Celje, d. d. je poslovni partner, znan po plačilni disciplini tako na domačem kot na tujem trgu, podjetje, ki nima bančnih dolgov in ima stabilne denarne tokove. Poslovanje družbe je tradicionalno konservativno z visokim denarnim tokom. Upravljanja likvidnostni med drugim obsega načrtovanje pričakovanih denarnih obveznosti in njihovo pokrivanje, tekoče spremljanje plačilne sposobnosti kupcev in redna izterjava zapadlih terjatev. Bonitetna ocena je AAA, družba je v letu 2025 ponovno prejemnik platinaste bonitetne ocene (Dun & Bradstreet).

##### Obrestno tveganje

Obrestno tveganje pomeni možnost izgub zaradi neugodnega gibanja obrestnih mer na trgu. Podjetje nima dolgoročnih finančnih obveznosti in iz tega naslova nima vzpostavljenih ukrepov. V kolikor se bi to dejstvo spremenilo, bi vzpostavili primerne ukrepe za obvladovanje tovrstnega tveganja.

Zaradi ugodnega finančnega stanja družba z namenom povečevanja finančnih prihodkov pri bankah sklepa kratkoročne depozitne pogodbe s pozitivnimi obrestnimi merami. Na dan bilance stanja 30. 9. 2025 depoziti znašajo 7 mio €. Prav tako družba z namenom učinkovite rabe viškov denarnih sredstev le te plasira v naložbe zakladnih menic s kratkoročno dobo dospelosti, ki na zadnji na dan 30. 9. 2025 znašajo 46,4 mio €.

##### Kreditno tveganje

Ključno kreditno tveganje družbe Cinkarna Celje, d. d. je tveganje, da kupci ob zapadlosti ne bi poravnali svojih obveznosti. Tveganje je omejeno, saj poslujemo pretežno z dolgoletnimi partnerji, ki so pogosto znana tradicionalna evropska industrijska podjetja z visoko boniteto. V zadnjih letih smo zaznavali, da je plačilna disciplina v Sloveniji, na Balkanu in Vzhodni Evropi relativno slaba, vendar v prihodnjem obdobju na tem geografskem področju ne pričakujemo več težav oziroma se je potencial tveganja pomembno znižal. Z preureditvijo/prečiščenjem portfelja strateških poslovnih področij podjetja, konkretno gre za ukinitve programa grafičnih repromaterialov, programa valjane titancinkove pločevine, programa antikorozijskih premazov in programa gradbenih materialov, se je izpostavljenost kreditnemu tveganju pomembno znižala, kar dokazuje podatek o zapadlosti terjatev in dejstvo, da praktično več nimamo dodatnega oblikovanja popravkov vrednosti terjatev zaradi dvoma v plačilo oziroma neplačila izkazanih terjatev do kupcev.

Družba Cinkarna Celje, d. d., že vrsto let izvaja interno kreditno kontrolo za posamičnega kupca, ki mu je določila individualni kreditni limit in sicer glede na plačilno disciplino, bonitetno oceno in dobro poslovanje z družbo. Proces

spremljanja in obvladovanja kreditnega tveganja se je še dodatno povečal sredi leta 2021 z nastopom zavarovanja terjatev pri zunanji instituciji, kjer se kreditni limiti določajo, spremljajo in spreminjajo na dnevni bazi.

Poleg rednega spremljanja kreditnega limita za posameznega kupca, se na dnevni bazi spremlja plačilna disciplina kupca in objave na AJPES-u v zvezi z objavo postopkov po Zakon o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (ZFPPIPP). Prav tako se s trenutkom zapadlosti terjatve opominja kupca na zapadlost terjatve z opominom najprej telefonsko, nato pa pismo, vse od dneva zapadlosti do poplčila se obračunajo zamudne obresti. Proces rednega spremljanja in kontrole portfelja terjatev do kupcev je stalnica družbe, ki rezultira v majhnem deležu odpisa ali slabitve terjatev glede na delež v prodaji.

Knjigovodska vrednost finančnih sredstev, ki so bila izpostavljena kreditnemu tveganju, je bila na datum poročanja naslednja:

|                                                                             | Pojasnila | 30.9.2025         | 31.12.2024        |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------|-------------------|
| Finančna sredstva po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa | 3         | 1.287.325         | 1.287.325         |
| Finančne terjatve                                                           | 7         | 46.441.184        | 47.214.859        |
| Terjatve do kupcev                                                          | 8         | 29.818.003        | 27.100.674        |
| Denar in denarni ustrezniki                                                 | 9         | 11.714.381        | 17.731.407        |
| <b>SKUPAJ</b>                                                               |           | <b>89.260.892</b> | <b>93.334.265</b> |

Družba ima zdravo strukturo terjatev do kupcev, kar je razvidno v Pojasnilu 17 Poslovne terjatve v tabeli zapadlost terjatev po rokih zapadlosti in v tabeli gibanja popravka vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev.

## Valutno tveganje

Cinkarna Celje, d. d., nabavlja in prodaja na svetovnem trgu, zato je izpostavljena tudi tveganju razvoja neugodnih medvalutnih razmerij. Predvsem gre za valutno razmerje €/\$. Ker se glavnina prodaje vrši v evrih, je izpostavljenost pereča predvsem pri dolarski nabavi titanonosnih surovin, izjemoma tudi žvepla in bakrovih spojin. Po obsegu bistveno manjša je izpostavljenost na področju dolarsko nominirane prodaje.

Gibanje in napovedi glede dinamike valutnega para €/ \$ kontinuirano spremljamo. V osnovi kratkoročno tveganje neugodnih sprememb tečaja \$ omejujemo s standardizirano in konsistentno uporabo finančnih instrumentov (dolarske terminske pogodbe). Dosegamo tako rekoč visoko pokritost relevantnih poslovnih dogodkov, ki vključujejo valutni par €/ \$.

## Izpostavljenost tveganju spremembe deviznih tečajev

|                                                                            | 30.9.2025         |                | 31.12.2024        |                    |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------|-------------------|--------------------|
|                                                                            | EUR*              | USD            | EUR*              | USD                |
| Finančna sredstva po poštenu vrednosti prek drugega vseobsegajočega donosa | 1.287.325         | 0              | 1.287.325         | 0                  |
| Kratkoročne finančne terjatve                                              | 46.441.184        | 0              | 47.214.859        | 0                  |
| Terjatve do kupcev                                                         | 29.338.967        | 561.252        | 26.086.389        | 1.059.110          |
| Denar in denarni ustrezniki                                                | 11.714.381        | 0              | 17.731.407        | 0                  |
| Kratkoročne finančne obveznosti                                            | -23.991           | 0              | -29.915           | 0                  |
| Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev                            | -30.559.133       | -81.782        | -17.429.009       | -14.177.564        |
| <b>Izpostavljenost izkaza finančnega položaja (neto)</b>                   | <b>58.198.732</b> | <b>479.470</b> | <b>74.861.056</b> | <b>-13.118.454</b> |

\*EUR je funkcionalna valuta in ne predstavlja izpostavljenosti tveganju spremembe deviznih tečajev. Poleg funkcionalne valute EUR družba uporablja še valuto USD (ameriški dolar), ki je bil uporabljen pri preračunu bilančnih postavk na dan 30. 9. oz. 31. 12. in je enak referenčnemu tečaju Evropske centralne banke in sicer število ene nacionalne valute za 1 eur na dan 30. 9. 2025 znaša 1,1741 ter na dan 31. 12. 2024 1,0389.

## Analiza občutljivosti

Sprememba vrednosti valute USD za 1 % glede na EUR na dan 30. 9. 2025 oziroma 31. 12. 2024 bi poslovni izid pred davki spremenila za vrednosti, navedene v tabeli v nadaljevanju. Analiza, ki je za obe leti narejena na enak način, predpostavlja, da vse spremenljivke, predvsem obrestne mere, ostanejo nespremenjene. Pri izračunu vpliva spremembe tečaja ameriškega dolarja je upoštevano stanje terjatev in obveznosti, ki so nominirane v dolarjih.

v €

|                                          | 30.9.2025 |        | 31.12.2024 |          |
|------------------------------------------|-----------|--------|------------|----------|
| Sprememba valute USD                     | 1%        | -1%    | 1%         | -1%      |
| <b>Vpliv na poslovni izid pred davki</b> | 4.043     | -4.043 | 125.002    | -125.002 |

Vsaka nadaljnja sprememba tečaja ameriškega dolarja za 1 % glede na EUR bi pomenila dodatno spremembo poslovnega izida pred davki za zgoraj navedene vrednosti.

### Upravljanje kapitala

Prvi cilj upravljanja kapitala družbe Cinkarna Celje, d. d., je zagotavljanje visokega kreditnega ratinga in ustreznih kazalnikov financiranja, s čimer zagotavlja ustrezen razvoj svojega poslovanja in ustvarja čim večjo vrednost za svoje delničarje.

Družba Cinkarna Celje, d. d., želi z upravljanjem in prilagajanjem kapitalske strukture slediti spremembam v ekonomskem okolju. Dividende izplačuje enkrat na leto v skladu s sprejeto dividendno politiko in sklepi skupščine. Družba Cinkarna Celje, d. d., nima posebnih ciljev glede lastništva zaposlenih in nobenega programa delniških opcij. V letu 2025 ni prišlo do sprememb v načinu upravljanja kapitala. Družba Cinkarna Celje, d. d., za nadzor nad kapitalom uporablja kazalnik finančnega vzvoda, ki prikazuje delež neto zadolženosti v kapitalu in neto zadolženosti skupaj. Neto zadolženost vključuje finančne in poslovne obveznosti, zmanjšane za denar in njegove ustreznike s finančnimi terjatvami (zakladne menice).

v €

|                                                   | 30.9.2025          | 31.12.2024         |
|---------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Finančne obveznosti                               | 23.991             | 29.915             |
| Poslovne in druge kratkoročne obveznosti          | 25.085.740         | 37.343.286         |
| Denar in denarni ustrezniki ter finančne terjatve | -58.131.225        | -64.881.522        |
| <b>Neto zadolženost</b>                           | <b>-33.021.493</b> | <b>-27.508.321</b> |
| Kapital                                           | 213.328.808        | 211.036.476        |
| <b>Kazalnik finančnega vzvoda</b>                 | <b>-18%</b>        | <b>-15%</b>        |

## **9 POMEMBNEJŠI POSL. DOGODKI, KI SO NASTOPILI PO KONCU POSL. OBDOBJA**

Po datumu bilance stanja ni bilo zabeleženih nobenih pomembnih dogodkov, ki bi imeli vpliv na računovodske izkaze, izkazane na dan 30. 9. 2025.